

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la mañana fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
San Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D.L.: SG.7 - 1958. Precio: 80 pesetas

Martes 18 de octubre de 1994
Año XCIV.—Núm. 28.864

Juan Muñoz y Manuel Agudéz presentaron los Presupuestos Generales del Estado

El PSOE asegura que la Junta reparte sus fondos de forma "arbitraria y sectaria"

El diputado socialista por Segovia, Juan Muñoz, denunció ayer que la Junta de Castilla y León reparte sus fondos "de manera arbitraria, a dedo y de forma sectaria". Muñoz, junto al senador Manuel Agudéz, presentó los Presupuestos Generales del Estado.

Las críticas del diputado segoviano responden a las acusaciones lanzadas por el secretario regional del PP, Jesús Merino, en base al documento político de los socialistas regionales, que llegó a manos de los populares de forma "anónima".

"No se trata de descalificar a nadie —afirmó— sino de poner encima de la mesa lo que ocurre en esta Comunidad, pues las descalificaciones son las que históricamente emplea el PP. Los socialistas tenemos el sentido del lenguaje más cercano al ciudadano, y no caemos en los dislates de la derecha y de alguna izquierda de esta región".

Muñoz y Agudéz presenta-



Juan Muñoz y Manuel Agudéz, durante su comparecencia ante los medios informativos.

JUAN MARTIN

ron las cifras más significativas de los Presupuestos Generales del Estado, que ascenderán a 28,6 billones de pesetas.

Con respecto a Segovia, los parlamentarios socialistas señalaron que la provincia sale favorecida, puesto que se re-

caudan 34.983 millones mientras que las prestaciones se sitúan en 56.396 millones.

(Pág. 7)

Alerta policial para impedir que Javier de la Rosa salga de España

La Policía y la Guardia Civil han alertado a todos los puestos fronterizos, aeropuertos y puertos para la detención del financiero Javier de la Rosa, de forma que impidan su salida del territorio nacional. Según han informado fuentes policiales, esta alerta se produce después de que el titular del juzgado de instrucción número 1 de Barcelona, Joaquín Aguirre, ordenara la detención del financiero por presuntas irregularidades en la gestión de la sociedad Gran Tibidabo y el supuesto uso indebido de mil millones de pesetas avalados por la Generalitat.

Tanto su abogado como su familia mantienen que De la Rosa no eludirá los requerimientos de la Justicia. Sin embargo, la Policía no ha podido encontrarle en ninguno de los domicilios en los que podía suponer que estaba.

La Generalitat emitió ayer una nota en la que asegura que en el procedimiento abierto contra De la Rosa "no hay ningún indicio de culpabilidad que afecte a ninguna autoridad pública".
(Pág. 14)



El alcalde, Ramón Escobar, junto a los deportistas homenajeados.

JUAN MARTIN

Todo a punto para el homenaje popular a Pedro Delgado y Antonio Prieto

Con la presencia de Pedro Delgado y Antonio Prieto tuvo lugar anoche la presentación del acto que se desarrollará el próximo domingo en nuestra ciudad como homenaje a los dos deportistas que han decidido abandonar la competición oficial.

El alcalde de la ciudad, re-

presentantes de la organización, Caja de Ahorros y medios informativos nacionales y locales fueron informados de los pormenores del citado programa.

En nuestra edición de mañana ofreceremos una más amplia información de este acto que congregará a más de 30.000 personas.

AL DIA

5 Jambrina visitó el Parque de las Hoces del Duratón.

16 El INI tendrá 102.000 millones de pérdidas en 1994.

17 Israel y Jordania firman un histórico acuerdo de paz.

18 Isabel II visita Rusia en el viaje más importante de su reinado



El soto de Revenga, uno de los puntos que más alegaciones ha tenido.

El MOPTMA considera viable el proyecto de la autovía Segovia-San Rafael

La Dirección General de Política Ambiental del MOPTMA ha considerado viable el proyecto de la autovía de San Rafael, según anunció ayer su máximo representante, José Ramón González Lastra. Sin embargo, no se mostró tan positivo con las consecuencias medioambientales del paso del TAV por nuestra

provincia que, entre otras cosas, causaría un gran impacto paisajístico en la sierra.

Por otra parte, en la tarde de ayer tuvo lugar la presentación de las VII Jornadas sobre el Paisaje, con la presencia de los arquitectos Leandro Silva y Jacques Sgard.

(Págs. 6 y 9)

Martes
18
octubre

CALENDARIO

PARA HOY

Van: 291 días, faltan 74.
Sol: De 07,27 a 18,32.
Luna: De 17,53 a 6,25.
Luna llena el 19 en Aries

SANTORAL

HOY: Lucas (patrono de los sanitarios), Asclepiades, Ateodoro, Justo niño, Juan de la Lande, Lucio, Victorico, Jacobo, Artemio, Honesta, Tecla, Trifonia, Julián ermitaño, Artemio, Porfirio, Pedro Canisio, Fausto, Feliciano.

FARMACIA DE GUARDIA

HOY: López Cuerdo, Corpus, 1.

TERMOMETRO



| PROVINCIAS | TEM MAX. | TEM.MIN. | PL./M ² |
|------------------|----------|----------|--------------------|
| Avila | 16,6 | 4,0 | |
| Burgos | 16,6 | 10,4 | 9,0 |
| León | 19,2 | 11,0 | |
| Palencia | 17,9 | 10,3 | |
| Salamanca | 20,0 | 5,8 | |
| Segovia | 19,6 | 8,4 | |
| Soria | 15,6 | 7,6 | |
| Valladolid | 18,6 | 10,4 | |
| Zamora | - | 9,4 | |

TEMPERATURAS SIN CAMBIOS

Hoy, intervalos nubosos con posibilidad de algún chubasco aislado; brumas y nieblas matinales dispersas; temperaturas sin cambios o algo más altas, con máximas comprendidas entre 17 y 20 grados y mínimas previstas para la próxima madrugada entre 6 y 9 grados; vientos flojos variables, tendiendo a fijarse del suroeste.

ADEMAS

"María del Salto"

La Asociación Provincial de Amas de Casa "María del Salto" comunica que la conferencia que tendrá lugar hoy, sobre Cerámica, estará acompañada de una demostración a cargo de Angel de Miguel Polo. Será en el INB "Andrés Laguna", y la entrada será en dos turnos, el primero a las 17,00 horas y el segundo a las 18,00 horas.

Por otra parte, se pone en conocimiento que el día 19 dará comienzo un curso de Educación Ambiental, que se desarrollará los miércoles de octubre y noviembre. De interesarles en asistir deberán comunicarlo en la asociación.

Mujeres Alcázar

Hoy, tendrá lugar la inauguración del curso de artesanía de trajes regionales que va a realizar la asociación de mujeres "Alcázar". Será a las 17,30 horas en el local de la asociación, sito en la Urbanización Los Castillos, Castillo de Castilnovo, 1º D. Las interesadas podrán dirigirse a esta dirección o llamando al teléfono 44 11 32.

Hermandad de Donantes de Sangre

La Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia pone en conocimiento de todos los vecinos de Cuéllar y su comarca que en la tarde del próximo miércoles 19 de octubre, en horario de 17,30 a 21,30 horas se efectuarán extracciones de sangre en los locales del Centro de Salud de la localidad, a cargo del Equipo de Extracciones del Servicio de Hematología del Hospital General.

AGENDA SOCIAL Y CULTURAL

EXPOSICIONES

SEGOVIA

Torreón de Lozoya
(Obra Social de Caja Segovia)

- Pintura. Angelina Contreas. Hasta el 6 de noviembre.
- Pintura. Ernesto Acinas. Hasta el 2 de noviembre.

Colegio de Arquitectos

- "Latidos de la Tierra: Volcanes y terremotos". Hasta el 15 de noviembre.

Calle Real

- Tallas de madera de Esteban Santiuste Viniestra. En cuatro establecimientos comerciales. Hasta el 31 de octubre.

La Casa del Siglo XV-Teatro Juan Bravo

- Obra reciente de Luis Moro. Hasta el 19 de noviembre.

Diputación Provincial

- "La Sierra cambia". Exposición itinerante. CENEAM. VII Jornadas sobre el Paisaje. Hasta el 30 de octubre.

Asociación Cultural "Los de siempre" (Barrio de S. Eulalia)

- Fotografías. Javier Román. Hasta el 23 de octubre.
- Pintura. Jennifer Graber. Hasta el 23 de octubre.

SAN ILDEFONSO

Real Fábrica de Cristales (Fundación CNV)

- Exposiciones permanentes: "Cristal de La Granja", siglo XVIII y XIX. "Vidrio europeo", siglo XVI-XIX. "Tecnología del vidrio". "Vidrio artístico contemporáneo". "Teatro catóptico esférico" Horario de visitas: de 11,00 a 19,00 horas ininterrumpidamente. Lunes y martes, las salas permanecerán cerradas. Lunes y martes así como los demás días podrán acoger a grupos de más de 15 personas me-

dante previa citación.

Jardines del Palacio Real

Visitas gratuitas a los recintos y lugares siguientes: — "El Laberinto", Ermita de San Ildefonso y jardines de "La partida de la reina", Piscifactoría. Horario durante este mes de 10,00 a 18,30 horas. Desde noviembre y hasta el 28 de febrero de 10,00 a 18,00 horas.

SALAMANCA

Catedrales

— "El contrapunto y su morada". Cuarta fase de "Las Edades del Hombre". Hasta el 30 de octubre.

MADRID

Centro Reina Sofía

- Fotografías. Jeff Wall. Hasta el 6 de noviembre.
- Artistas extranjeros en las colecciones del museo. Hasta noviembre.
- Franz Kline: Arte y estructura de la identidad. Hasta el 21 de noviembre.

AVISOS

Villancico de S. Frutos

El canónigo prefecto de música

RECOMENDAMOS

SAN FRUTOS

Mañana, a partir de las 20,00 horas, en el salón de actos de la Casa de la Iglesia, calle Trinidad, será presentado por el obispo de la Diócesis y por el archivero provincial, Eduardo Gómez-Llera, una nueva edición del libro "Poesma Castellano Vida de San Frutos y de sus hermanos S. Valentín y Santa Engracia", escrito en 1623. Publica la Hermandad de S. Frutos.

ca de la Catedral invita a todos los músicos segovianos, coros y orquesta, a participar en los ensayos de preparación del villancico a San Frutos, que tendrá lugar en el Seminario Diocesano, a las 20,15 horas. Hoy martes, a día 18, tenores y bajos. Los días 19,20 y 21, miércoles, jueves y viernes, todos, voces y orquesta. El lunes 24, ensayo general en la Catedral.

CONVOCATORIAS

Sociedad Filarmónica

El día 21 de octubre, la Sociedad Filarmónica de Segovia reanuda su actividad con la presentación de la Orquesta Sinfónica Estatal de Siberia. Los socios podrán retirar las entradas con la presentación de las tarjetas que les acreditan, en el teatro Juan Bravo, en horas de taquilla desde ahora hasta el día de concierto.

Tertulia de los Martes

La Tertulia de los Martes presenta hoy, a partir de las 20,00 horas, en la sala de Caja Segovia, calle del Carmen, a la escritora Clara Sánchez y sus matices sugeridos. Es autora de "Piedras preciosas" y "El palacio varado", entre otros.

Música clásica india

Mañana, a partir de las 20,00 horas, en el Torreón de Lozoya, y organizado por la Obra Cultural de Caja Segovia se celebrará un concierto de música clásica del norte de la India, que correrá a cargo de Gibendra Narayan Goswami (intérprete de Sitar) y Tpan K. Bhattacharya (intérprete de Tabla)

BONOLOTO

Lunes, 17

25 31 32 40

41 Com. 2 Rein. 0 43

Viernes, 14

7 8 9 29 34 39 Com. 48 Rein. 7

Miércoles, 12

1 2 28 40 44 48 Com. 31 Rein. 9

Martes, 11

4 16 31 35 41 44 Com. 8 Rein. 5

PRIMITIVA

Sábado, 15

11 14 17 22 23 48 Com. 46 Rein. 7

Jueves, 13

3 10 12 26 30 38 Com. 49 Rein. 4

ONCE

Lunes, 17

86.550

Viernes, 14

93.658

Serie 042

Jueves, 13

87.441

Miércoles, 12

Martes, 11

62.640

Gasóleos
AVA, S.A.
SERVICIO 24 HORAS
Incluso domingos y festivos
Teléfonos: 44 22 86
42 74 99
42 04 47

¡Todos lo hacen!

A. SUAREZ AMARO

CON motivo de las ya tristemente famosas "ruta del Bakalao" y "ruta Destroyer" que fueron escenario, hacen unas semanas, de más de doscientos accidentes de circulación; escuchaba una entrevista a un joven a través de la radio: comentaba que cuando más se aprecia la vida es cuando más se corre el riesgo de perderla, que la velocidad es el mejor placer inventado por el hombre. Quizá por eso gozan de ella a tope los jóvenes de hoy.

Algo parecido ocurre cuando muere un montañero, un piloto o alguien practicando el parapente. Se dice que es el precio que el hombre paga al eterno y apasionante desafío de la Naturaleza, al reto del tiempo y del espacio.

Sería un error lamentable decir que toda la juventud dedica los fines de semana a apurar a tope las madrugadas, a lanzarse a la diversión sin horarios; Cuanto más tarde empiece la noche, mejor! Se emborrachan de alcohol, de droga, de velocidad; corren, bailan, hablan, ríen sin control.

Sería injusto afirmar que toda la juventud es violenta, sin respeto ni límite, dedicada al sexo sin amor, sin más vocabulario que el taco. Que lleguen cansados a sus casas a las seis de la mañana y se levantan también cansados, pero con satisfacción, porque han conseguido la meta más alta, el tiempo más largo.

Lo que sí es cierto es que estamos educando a nuestros jóvenes en una sociedad de excesivo permisivismo, de malos ejemplos, donde el bienestar material se consigue sin esfuerzo. Emancipados de la



Sería injusto afirmar que toda la juventud es violenta.

ARCHIVO

autoridad familiar, se llaman "libres" y se consideran "modernos", chicos de "hoy", por su modo de pensar y hacer. El diálogo con ellos y las respuestas que dan sobre el modo de resolver las noches libres no tiene gran fundamento: "Todos lo hacen".

Sin llevar la situación a un grado extremo, se podría señalar que la educación tendría que plantearse un sistema de valores encabezado por la exigencia, teniendo como meta el desarrollo de las virtudes propias de la juventud. Una meta atractiva y novedosa a conseguir. No conformarse con "todos lo hacen". ¿Te gustaría ser distinto? Esta pregunta hecha por personas que tengan influencia sobre los adolescentes, a quienes admiren por algo, que consideren líderes, podría llevarlos a profundizar en la vida que se han montado.

Quizá conseguirían cam-

biar placer-riesgo por placer-esfuerzo, discoteca-droga por satisfacción-conquista. Teniendo como estímulo el deseo de cultura, la ilusión de una sociedad mejor, la generosidad, y no soñar por el contrario con la litrona, el porro y el cubata. La relación que puede establecerse entre las madrugadas enloquecidas a tope a la necesidad de educar exigiendo, es esencial.

Ser diferente y ser capaz de arrastrar es el reto que debe asumir quien está en el ruedo de la educación que no sólo es el profesor, sino los padres, el Ministerio de Educación y la propia sociedad. Todos somos responsables de haber cedido con facilidad, por comodidad personal. Es más sencillo dejar hacer que enseñar haciendo.

Querer ser "yo" y no "uno" repetido mil veces porque "todos lo hacen".

Sacerdocio femenino

MARIA SANDE

Soy mujer y me gustaría exponer mi punto de vista sobre el sacerdocio femenino. No sé por qué esa insistencia actual en el sacerdocio femenino. Creo que quizás conviene recordar que tanto el hombre como la mujer tenemos un alma sacerdotal. Tómese nota de lo que significa la palabra "sacerdote": mediador entre Dios y los hombres.

Es realmente cierto que hay un sacerdocio ministerial con unas funciones concretas: administrar los sacramentos, etc., pero no es menos cierto que hay un sacerdocio común a todo bautizado. Todos, hombres y mujeres, podemos —y debemos— vivir en la práctica ese ser mediador entre Dios y nuestros iguales. ¿Cómo? Pues

tratando de unirnos con Dios personalmente mediante la oración y los sacramentos, y luego unir, llevar a Dios a los demás, con el ejemplo que arrastra, con la palabra amable que les orienta y les descubre el sentido de su existencia, de sus alegrías o contratiempos.

Personalmente, cuando en mi familia, en mi trabajo, en mis relaciones sociales vivo así, no me sobra tiempo para mis cosas personales, y me siento completamente realizada viviendo tan sencillamente el sacerdocio común de todos los fieles.

Para los que no piensan así, sólo les sugiero que prueben a vivir de este modo y el tiempo se encargará de demostrar lo que digo.

PLAZA MAYOR

DENUNCIA "INFUNDADA"

P.M.C.

Si no otra cosa, al menos sorpresa deben causar algunas declaraciones de altos personajes de la política, que parecen dominarlo todo y saber todo, aunque sea a través de los informes que reciban de sus asesores, consejeros y equipo de trabajo: Decir —como he leído— que la denuncia formulada por la Academia de Historia y Arte de San Quirce sobre el deterioro que está sufriendo el patrimonio de Segovia, es "infundada", me parece una afirmación peligrosa para una persona que rige unas funciones precisamente encaminadas a proteger ese patrimonio, que es de todos. Porque, digo yo, algo más enterada estará la Academia de San Quirce, cuyos componentes son o se consideran segovianos y viven aquí, y conocen a fondo la ciudad y el estado de

su patrimonio, que varios de ellos tienen que seguir muy de cerca precisamente por su profesión. Desmentir como "infundados" los informes de una Academia defensora del arte y de la cultura, no me parece un procedimiento muy ético, sobre todo teniendo en cuenta que en cualquier momento se puede ver "revocada" esa afirmación. Claro que, como aquí nadie tiene capacidad para rectificar, es mejor decir las cosas, dejarlas ahí, y si se demuestra lo contrario, ya se encargará el tiempo de que todo quede en el olvido. Pero la realidad, pese a los "expertos", es que el patrimonio segoviano se va degradando, y más peligrosamente de lo que muchos suponen. O sea, que no son afirmaciones "infundadas".

El collar de "La dama de hierro"

BLANCA GIMENO

Margaret Thatcher y Bettino Craxi, ex primeros ministros de Gran Bretaña e Italia, respectivamente, están ocupando últimamente amplios espacios informativos en la prensa internacional, aunque por motivos muy diferentes.

Margaret Thatcher, que llegó a ser primera ministra del Gobierno británico tras las elecciones de 1979, 1983 y 1987, y que por su energía, tenacidad e intransigencia se ganó a pulso el sobrenombre de "La dama de hierro", solía repetir que un buen gobierno debe hacer siempre una política económica honrada.

Y sus hechos han seguido a sus palabras: Recientemente ocupó las primeras páginas de los periódicos por culpa de un collar de diamantes que, siendo ella primera ministra, le regaló un jefe de Estado del Oriente Próximo. Al parecer, no le sentó muy bien que dicho collar lo luciera en una recepción oficial Norma Major, esposa del ac-

tual primer ministro británico, y así se lo hizo saber inmediatamente a éste.

A la hora de analizar los motivos más profundos de esta mal humorada reacción, los periodistas británicos no se ponen de acuerdo. Unos opinan que "La dama de hierro", mujer al fin y al cabo, siente debilidad por las alhajas, y otros comentan que siente celos de Norma Major como expresión nostálgica de su poder perdido. Pero todos dan como normal el cumplimiento estricto de la ley, que obliga a los jefes de Gobierno a dejar en Downing Street los regalos recibidos durante su mandato. Todo un símbolo: Margaret Thatcher abandonó seguramente la residencia oficial con las manos limpias, pues ni siquiera se llevó el collar que tanto le debe gustar.

Actualmente la ex primera ministra británica recorre el mundo en defensa de sus ideas neoliberales, pronunciando conferencias y firmando ejemplares de sus memorias.

Bettino Craxi, político socialista y verdadero virtuoso del pactismo, llegó a primer ministro sin haber ganado jamás unas elecciones. Presunciones de corrupción arruinaron su carrera política y con su caída arrastró al Partido Socialista Italiano, cuyas siglas, tras las elecciones municipales y legislativas, prácticamente han desaparecido del panorama político.

Bettino Craxi está ocupando las primeras páginas de los periódicos internacionales tras la decisión del tribunal de Milán de retirarle el pasaporte, como garantía de que comparecerá a juicio cuando sea convocado, por su presunta implicación en diversos casos de corrupción. Actualmente el ex primer ministro italiano se encuentra, al parecer, huido de la Justicia.

Margaret Thatcher y Bettino Craxi: dos ideologías diferentes, dos estilos distintos, dos formas igualmente diferentes de gobernar.



LA SEÑORA

D^a Petra Sastre Herranz

Falleció en Segovia el día 17 de octubre de 1994

A los 91 años de edad

*Habiendo recibido los Santos Sacramentos
y la bendición de Su Santidad*

D. E. P.

Sus desconsolados hijos, Laura, Crescencio y Sira Muñoz Sastre; hijos políticos, Jesús García Matamala y Felipe Alvaro Calvo; nietos, Laura, David y Raúl, y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma, se oficiará hoy día 18, a las 4 de la tarde, en la iglesia parroquial de Coca y, acto seguido, el sepelio en el cementerio de dicho pueblo. La misa de privilegio se celebrará el día 19, a las 10,30 de la mañana, en la iglesia de San Millán de Segovia.

CASA DOLIENTE: Tanatorio San Juan de la Cruz.

El consejero de Medio Ambiente visitó el Parque Natural de las Hoces del Duratón

Jambrina afirma que su consejería "echará imaginación" para gestionar los presupuestos

El consejero de Medio Ambiente de la Junta de Castilla y León, Francisco Jambrina, afirmó ayer en Sepúlveda que "echará imaginación" para gestionar el capítulo correspondiente destinado a su departamento en el proyecto de Presupuestos Generales de Castilla y León para 1995: que superará los 30.000 millones de pesetas.

M.GALINDO

Jambrina visitó ayer el Parque Natural de las Hoces del Río Duratón en compañía de los procuradores que forman parte de la comisión de Medio Ambiente de las Cortes regionales y el propio presidente de la cámara legislativa, Manuel Estella.

El consejero señaló que los objetivos prioritarios de Medio Ambiente para el próximo año no van a ser muy diferentes de los expresados al inicio de su trabajo en 1991, adoptando las modificaciones necesarias según las circunstancias presupuestarias. En este sentido, el desarrollo del Plan Regional de Saneamiento, la reforestación y la lucha contra los incendios forestales serán, según Jambrina, los ejes fundamentales de su política para el próximo año.

"Evidentemente, ni yo, ni creo que el resto de los consejeros estarán satisfechos con los presupuestos, puesto que las necesidades son muchas —manifestó— pero lo que tenemos que hacer es echar imaginación al tema para conseguir hacer con los presupuestos lo más posible buscando la colaboración de las instituciones para que aporten su grano de arena".

Según el avance facilitado por la Junta, el presupuesto total de la Consejería ascenderá a 30.836 millones de pesetas, lo que supone un incremento con respecto al ejerci-



PENALOSA

El consejero, en el centro de la imagen, atiende a las explicaciones de la directora del Centro de Interpretación

cio anterior de un 3,9 por ciento.

Los programas que centrarán la mayor parte del presupuesto serán los dedicados a la ordenación y mejora del medio natural (17.183 millones de pesetas), abastecimiento y sanea-

miento de aguas (8.841 millones), protección ambiental (1.360 millones) y ordenación del territorio (670 millones).

Visita por el Parque

La jornada de Jambrina en

Sepúlveda comenzó con una recepción en el Ayuntamiento por parte de su alcalde, Ismael Ortiz. Posteriormente, el consejero y los procuradores, acompañados por el presidente de la Diputación Provincial, Atilano Soto, y por el delegado territorial de la Junta, Luis Pérez de Cossío, visitaron el Centro de Interpretación de las Hoces del Duratón, donde recibieron las oportunas explicaciones sobre las características geo-biológicas del parque natural de parte de su directora, Elena Hernández.

Tras la visita, los políticos regionales, junto a algunos alcaldes de la zona, se trasladaron en vehículos todo terreno hasta la ermita de San Frutos del Duratón, en el corazón del parque, donde comprobaron "in situ" las peculiaridades de la flora y fauna de la zona.

16.000 visitantes en sólo tres meses

Desde su inauguración el 13 de julio del presente año, el Centro de Interpretación del Parque Natural de las Hoces del Duratón se ha convertido en una original y educativa alternativa para conocer esta zona. En los tres meses que lleva abierto al público, más de 16.000 personas han pasado por las distintas salas de la rehabilitada iglesia románica de Santiago, con el fin de acercarse de forma didáctica a uno de los parajes más hermosos de la región.

El día en el que se alcanzó la máxima afluencia de público fue el 24 de julio, donde acudieron al Centro casi 700 personas procedentes de toda España. La mayoría de los visitantes solicitan información personalizada sobre normativa del Parque Natural, y su impresión sobre el centro es altamente favorable.

El alcalde pide la mejora de infraestructuras en Sepúlveda

M.G.

La visita del consejero de Medio Ambiente fue aprovechada por el alcalde de Sepúlveda, Ismael Ortiz, para solicitar de Jambrina la mejora de algunas infraestructuras referidas al cuidado del medio natural en el entorno de la villa.

En este sentido, Ortiz hizo hincapié en la situación de las zonas de acampada cercanas al parque natural, y la necesidad de la repoblación de zonas verdes, así como el control y la retirada de los vertederos incontrolados de residuos sólidos.

"Durante la conversación, el consejero ha estado muy receptivo, —manifestó el alcalde— y creo que como conclusión podríamos decir que tanto la Junta como el Ayuntamiento tienen el mismo interés en que el Parque Natural sea un foco de interés para Sepúlveda".

Por su parte, el consejero Jambrina aludió a las limitaciones de la Ley de Espacios Naturales en cuanto al presupuesto para parques naturales declarados.

"En este momento, la ley nos obliga a consignar una serie de partidas para aquellas zonas declaradas espacios naturales —explicó— con un importe de 1.000 millones de pesetas, y con eso estamos tratando de resolver problemas de infraestructura y dotaciones para que estos espacios tengan el objetivo de ser motores de desarrollo de los habitantes de la zona".



PENALOSA

El consejero escuchó las peticiones del alcalde de Sepúlveda, Ismael Ortiz.



PENALOSA

Los políticos regionales conocieron "in situ" las características del Parque Natural.

"El TAV supone un gran daño paisajístico para la sierra", según González Lastra del MOPTMA

Política Ambiental considera viable el proyecto de la Autovía de San Rafael

La dirección general de Política Ambiental del MOPTMA ha considerado viable el proyecto de la Autovía de San Rafael, según anunció ayer el máximo representante de este departamento José Ramón González Lastra.

P.B.

El representante del Ministerio de Obras Públicas, Transportes y Medio Ambiente ha informado de que próximamente se dará a conocer la evaluación de impacto que sobre la autovía han realizado. Sin embargo, González Lastra ha apuntado en Segovia que el informe ha sido positivo y que el informe ha sido corrector "incisivas y muy costosas", según precisó.

El director general de Política Ambiental ha hecho estas declaraciones durante su participación en las Jornadas sobre el Paisaje, que ayer fueron inauguradas en el Colegio Universitario.

En sus declaraciones González Lastra no ha sido tan positivo con los efectos que el Tren de Alta Velocidad (TAV) va a causar a la provincia, ya que ha asegurado que puede representar un gran daño paisajístico para la sierra.

Materiales excedentes

La entrada del medio de transporte se realizaría, según los planes del MOPTMA, por la sierra, una zona accidentada que obliga a construir túneles, viaductos y terraplenes. "Un túnel —comenta— normalmente es la solución más correcta pero en este caso produce una gran cantidad de materiales excedentes a los que hay que buscarles emplazamientos adecuados".

La solución a este problema



El director general de Política Ambiental ofreció la conferencia inaugural de las Jornadas de Paisaje.

es "difícil inicialmente, lo que no quiere decir que no haya posibilidades", valora González Lastra, quien en último término ha apuntado la opción de buscar zonas más alejadas aunque suponga un coste mayor.

En cualquier caso, reitera que las estimaciones que ahora se puedan producir son provisionales, ya que el departamento de Política Ambiental se mantiene a la espera de la remisión de las sugerencias presentadas por los ayuntamientos implicados, y posteriormente se efectuará la evaluación técnica.

Desde una perspectiva global, el representante de la Administración central asegura que los Trenes de Alta Velocidad ocasionan más daños ambientales

que otras infraestructura como puedan ser las carreteras. Por otra parte, matiza que el alto coste del trazado, hace que sea más aplicables medidas correctoras que subsanen en buena parte los efectos ambientales del tren.

El diputado provincial de Izquierda Unida, Domingo Asenjo, ha asegurado recientemente, que al menos dieciocho ayuntamientos ya han emitido sugerencias contra los trazados previstos por el MOPTMA. Las alegaciones debían presentarse antes del 4 de octubre, sin embargo, y según han ratificado fuentes de Medio Ambiente, no se trata de una fecha cerrada y todavía se pueden recibir las sugerencias de las partes afectadas.

Poco antes de impartir la conferencia inaugural de las Jornadas de Paisaje, el director de Política Ambiental aseguró que las medidas de control, recogida y tratamiento de residuos sólidos urbanos, se dirigen hacia la elaboración de planes conjunto que faciliten su viabilidad, frente a la preocupación de crear centro o plantas de forma aislada.

La solución a los residuos es competencia de las comunidades autónomas, pero desde la Administración central se brinda "el apoyo a cualquier plan de residuos que nos presenten", afirma, no sin antes recordar que el primer problema que hay que atajar son los vertederos incontrolados.

Residuos ganaderos

P.B.

El Plan de Gestión de Residuos Ganaderos de la Junta ya está en manos del Ministerio de Obras Públicas, Transportes y Medio Ambiente donde tendrá que ser sometido a estudio. Las impresiones expresadas por el director de Política Ambiental al proyecto de la comunidad han sido muy positivas.

José Ramón González Lastra ha resaltado que se trata de un plan en el que se ofrece una visión conjunta de las soluciones que se pueden ofrecer al tema de los residuos, por lo que estima que "filosóficamente" es moderno mantiene una concepción adecuada y acorde con las directivas comunitarias".

Entre los aspectos que el representante de la Administración central destaca es que la Junta está proponiendo una alternativa realista sin que ello pueda suponer un gran coste.

Flexibilidad

En sus declaraciones, González Lastra se mostró partidario con una aplicación flexible de las sanciones a los ganaderos que incumplen las normativas de vertidos hasta que no estén en marcha los planes de gestión y las opciones que la administración debe presentar. "El cumplimiento estricto de la legislación ambiental cerraría el país", llegó a decir justificando que la Administración en general y concretamente la regional, puedan estar teniendo mano izquierda y aplicando una política de consentimiento.

Un año muy productivo

P.B.

Los integrantes de la Camerata de San Justo brindará el próximo jueves con las autoridades segovianas por su continuidad y ofreciéndoles el trabajo desarrollado en su primer año.

Desde se creó la orquesta segoviana ha ofrecido 12 conciertos en la provincia en los que se ha puesto de evidencia su calidad artística. El próximo se desarrollará el día 6 de diciembre en el teatro Juan Bravo.

Siguiendo la filosofía con que fue creada, la formación musical quiere organizar cursos y ya ha programado un taller sinfónico que probablemente se lleve a cabo en el mes de marzo. El programa de estas jornadas contempla la celebración de conciertos y conferencias.

La Camerata de San Justo espera la concesión de una sede y el apoyo institucional

P.B.

La Camerata de San Justo y Pastor de Segovia celebra esta semana su primer aniversario con la vista puesta en la consecución de una sede que favorezca su estabilidad y desde donde se proyecte su asentamiento en la vida segoviana.

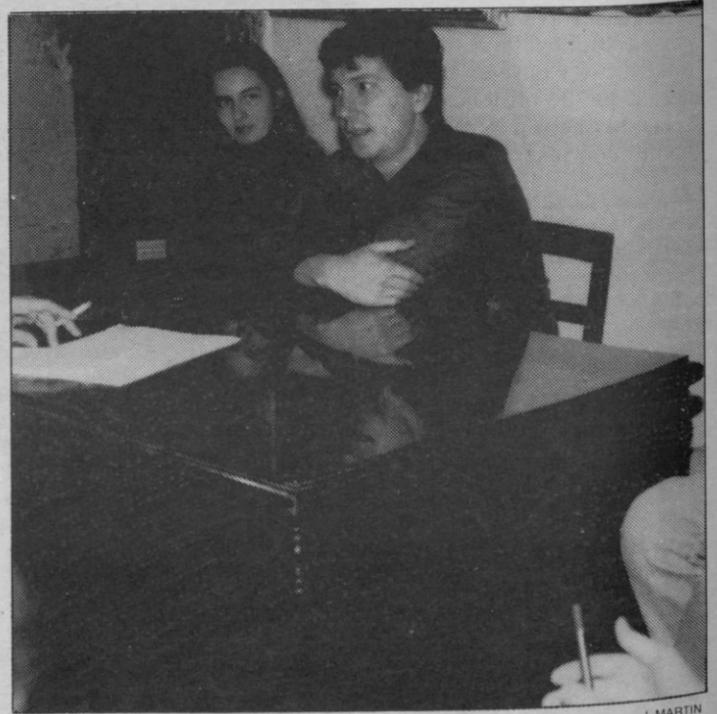
Los músicos, muchos de los cuales son profesionales, alternan sus ensayos entre la iglesia de San Justo y locales de la Caja de Ahorro en el barrio de La Albuera. Sin embargo, las dependencias de La Albuera ya se han quedado pequeñas para acoger a un grupo que empezó con dieciséis miembros y ahora ya se aproxima a la treintena.

El director de la orquesta, Carlos Cuesta, ha señalado que no han estudiado detenidamente la ubicación ideal, aunque apunta que ésta podría ser la iglesia de San Quirce, un convento, el

Hospital de Viejos, o pensando más a largo plazo el antiguo cine Cervantes.

Este paso sería decisivo para la consolidación de una camerata que aspira a ser la orquesta de Segovia. "La ciudad se tiene que dar cuenta de que nos necesita y nosotros necesitamos el apoyo de Segovia", con estas palabras resume Carlos Cuesta las pretensiones del grupo musical. Para los músicos la mejor aportación que se les puede brindar es que las instituciones cuente con ellos en los principales acontecimientos segovianos o como representación de la provincia.

En sus reivindicaciones no se incluyen intereses económicos ya que la Camerata de San Justo ha logrado esta año autofinanciarse, sin embargo buscan que los organismos les brinden las ayudas suficientes



La orquesta segoviana está dirigida por Carlos Cuesta, en el centro.

para crecer como grupo y conseguir así una cada vez mayor repercusión.

La orquesta también se presenta como una opción abierta a los estudiantes del Conserva-

torio de Segovia, un nutrido grupo de alumnos. Entre los integrantes de la formación se encuentran músicos procedentes de provincias vecinas como Madrid, Avila e incluso Cuenca.

"En el Gobierno regional hay más imagen que realidad", asegura Muñoz

EL PSOE denuncia que la Junta reparte sus fondos de manera "sectaria"

El diputado socialista Juan Muñoz denunció ayer que la Junta de Castilla y León, sustentada por el Partido Popular, reparte sus fondos de "manera arbitraria, a dedo y de forma sectaria" en función del color político de los ayuntamientos.

AURELIO MARTIN

De esta forma, Muñoz respondió durante una conferencia de prensa a las críticas lanzadas en Segovia por el secretario regional del PP, Jesús Merino, en base al documento político de los socialistas de Castilla y León, que llegó hasta la sede de los populares de forma "anónima".

Tras reconocer que el PP dispone de buenos servicios de información, Juan Muñoz, presidente de las comisiones de Defensa y de seguimiento de la intervención de Banesto del Congreso de los Diputados, indicó que en el documento no figuran descalificaciones sino críticas, "porque estamos en una oposición constructiva".

Además de denunciar la arbitrariedad, a su juicio, de las inversiones que realiza el Gobierno regional en los municipios, Juan Muñoz lamentó que el PP se niegue a la creación de comisiones de investigación, estando pendientes casos como el del exconsejero de Economía, Miguel Pérez Villar, y dijo que los recursos administrativos que llegan de la Unión Europea los asume la Junta como suyos.

En otro de los temas donde hizo hincapié respecto a la política de la Junta fue en el gasto en publicidad y medios de comunicación que, en tres años, ascendió a 3.000 millones de pesetas, unos tres millones diarios, llegando a la conclusión de que "hay más imagen que realidad".

Como ejemplo dijo que la televisión local de León ha recibido 54 millones de pesetas, más que Televisión Española (TVE), que tiene programa regional, y obtuvo 27 millones de pesetas.

Mientras, de acuerdo con los datos facilitados por Muñoz, publicados en el Boletín Oficial de Castilla y León del pasado ocho de octubre, el periódico que menos subvención o publicidad ha recibido es el editado en Segovia pues en otras provincias la cifra se multiplicó por 40.

"No se trata de descalificar a nadie —afirmó— sino de poner encima de la mesa lo que ocurre en esta Comunidad, pues las descalificaciones son las que históricamente emplea el PP, que habla de burla y de mofa del Gobierno central por las cifras de los Presupuestos del Estado".

"Los socialistas tenemos el sentido del lenguaje o del idioma más cercano al ciudadano y no caemos en los dislates de la derecha y de alguna izquierda de esta región", matizó.

Los parlamentarios del PSOE por Segovia, Juan Muñoz y Manuel Agudiez, presentaron ayer



Los presupuestos son "sociales", según los parlamentarios Muñoz y Agudiez.

JUAN MARTIN



Juan Muñoz criticó la política que desarrolla la Junta de Castilla y León.

JUAN MARTIN

a la prensa los Presupuestos Generales del Estado, que ascienden a 28,6 billones de pesetas.

Política de "izquierdas"

Según Juan Muñoz, que calificó de "austeros" a estos presupuestos, los gastos sociales ascienden a 15,4 billones (el 52%), "lo que demuestra que se han redactado desde la política de izquierdas posible, frente a otros que apuestan por lo imposible".

Los parlamentarios socialistas hicieron hincapié en que con estos presupuestos Segovia "sale favorecida". En cifras, Muñoz explicó que lo que se recauda de los contribuyentes en Segovia asciende a 34.983 millones de pesetas, mientras que las prestaciones se sitúan en 56.396 millones.

Con datos de 1993, los contribuyentes aportaron por el IRPF, 10.295 millones; por el impuesto de sociedades, 1.745 millones,

por el IVA, 4.123 millones y por aportaciones a la Seguridad Social, 18.820 millones de pesetas.

Por el contrario, los gastos del Insalud ascendieron a 11.291 millones a los que hay que sumar 2.810 millones de gastos de farmacia; por desempleo, 8.278 millones; en pensiones, 25.460 millones y en gastos de educación, 8.457 millones.

En cuanto a la cifra global de los presupuestos, los parlamentarios del PSOE destacaron que el primer gasto corresponde a pensiones, 6,5 billones de pesetas, el 24% del total; seguido de sanidad, 3,1 billones, el 11,2% y de gastos por desempleo, cerca de dos billones.

Poder adquisitivo

Muñoz destacó que el poder adquisitivo subirá al primero de enero en un 7%, teniendo en cuenta la reducción del 3,5% en las retenciones del IRPF, una su-

bida salarial similar para pensiones y funcionarios públicos, además de la previsión de reducción en un punto de las cuotas por Seguridad Social.

En líneas generales, el presupuesto desciende en un punto sobre el del año anterior, creando un déficit del 4,6% sobre el Producto Interior Bruto (PIB). A juicio de los socialistas, "estos presupuestos sostienen e incrementan la reactivación económica y la creación de empleo y, en definitiva, mantienen el llamado Estado de bienestar".

Muñoz mantuvo durante su comparecencia ante los periodistas que "hay que hacer un esfuerzo por clarificar las inversiones que realizan todas las administraciones y por la transparencia". Asimismo insistió en que las "anécdotas pueden enturbiar los acontecimientos, pero la renta familiar disponible en Segovia y en esta región está por encima del PIB".

La cifra para Segovia es "modesta por no decir baja"

A.M.

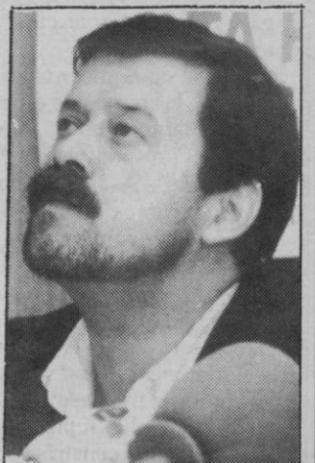
La cifra de inversiones reales que figura en los Presupuestos del Estado para 1995 "es modesta por no decir baja", según señaló Juan Muñoz. Asciende a un total de 1.449 millones de pesetas, como ya informó este periódico, a lo que hay que sumar 1.301 millones que se invierten por la Junta de Castilla y León a través del Fondo de Cooperación Interterritorial (FCI).

El senador Manuel Agudiez destacó que, además, las transferencias del Estado a los ayuntamientos y a la Diputación Provincial se situará en 6.000 millones de pesetas.

Entre otras, las inversiones para 1995 se distribuirán de la siguiente forma: Juzgado de Santa María de Nieva, 60,7 millones; Casa de la Moneda, 10 millones; Fábrica de Vidrio, 80 millones; río Eresma, 395,7 millones; carretera Arcones-Segovia, 650 millones; construcción y ampliación para puestos de secundarias, 56 millones; acondicionamiento y reforma del CFO de El Espinar, 20 millones; montes de Valsaín, 100 millones; restauración del claustro de Santa María de Nieva, 7,3 millones; segunda fase del Hospital General de Segovia, 40 millones y residencia del Inerser, 50 millones.

Por el FCI, a través de la Junta de Castilla y León, las inversiones se centran en la variante de Cuéllar, 469,7 millones; carretera de Turégano a Navalmanzano, 270 millones; carretera de Segovia a La Granja, 100 millones; carretera de Cantalejo al límite de la provincia, 200 millones.

Muñoz señaló que hay administraciones como la municipal "que están obstruyendo inversiones" como la de la Casa de la Moneda y pidió especial protección para el patrimonio histórico.



Manuel Agudiez. JUAN MARTIN



El trabajo actoral de conjunto resultó adecuado.

Los más pequeños se divirtieron a lo grande

“El Bullebulle Mágico”, una obra que lleva a la confusión

Teatro Mutis presentó el domingo en el teatro Juan Bravo “El Bullebulle Mágico” para regocijo de los más pequeños. Significó un trabajo bien hecho que mantuvo la aten-

ción del personal gracias a su pequeña participación. La obra, aunque basada en una novela de un afamado escritor, lleva a la confusión.

MEL SEXTO SANZ

Lo primero que sorprende de este espectáculo es la imaginativa cueva donde transcurre parte de la acción. La original solución de la escenografía, junto al colorido de la iluminación aportan ese ambiente subterráneo y mágico aunque no sea misterioso. El efecto de la cueva, al igual que las sombras chinescas, resulta apropiado y contribuye a que el público infantil se meta en la obra con un mínimo esfuerzo.

El vestuario de los personajes es otro de los aciertos de este montaje del Teatro Mutis. La oruga, el gato y el cuervo están magníficamente conseguidos. El personaje de Belcebú entra dentro de los cánones y la tía Tirana, con su gordura consigue gran efectividad cómica.

El trabajo actoral de conjunto resultó adecuado. Los personajes están muy bien definidos no sólo por su aspecto o vestimenta sino que la actriz y los actores contribuyen con sus movimientos, su forma de hablar, de andar o saltar a que Belcebú, la bruja, la oruga, el gato y el cuervo sean casi “auténticos”.

Mutis sigue mejorando no sólo con la aportación escenográfica, también con el trabajo personal responsable. Pilar Hernández o Asunción García cuyos nombres aparecían en programas distintos hizo un gato Mauricio sugerente, movido, simpático y mullido. La expresividad de sus movimientos traslucían la suavidad y la ronronería de un verdadero gato más listo que alelado.

David Pinillos representó al cuervo Jacobo con más viveza y simpatía que maldad en los

presagios. Rompió los tópicos de estas aves y aportó al público infantil alegría y animación. José Sacristán, con su Belcebú, quizá fue quien hubiera necesitado matizar más aunque resultó asequible al personal infantil, al igual que Carlos Fernández con sus dos personajes.

Calidad escenográfica

Hay que destacar el trabajo de J. Carlos Ruiz. Encarnó a una bruja Tirania a plena conciencia. Su voz, sus carcajadas, sus movimientos, su humanidad están perfectamente conseguidos. J. Carlos aportó un personaje verdaderamente atrayente, tanto que en vez de ser una bruja malvada hasta resultaba simpática.

El trabajo de Nuria Aguado en la dirección de este grupo parece que está recogiendo sus frutos. Su esfuerzo ha sido importante y hay que reconocerlo. Si se lo proponen, podrán acometer aventuras mayores.

Pilar/Asunción y David, gato y cuervo respectivamente, consiguieron enganchar la participación del público. También lo consiguió J. Carlos pero no es cuestión que ellos lo consiguieran, el asunto es que la animación anunciada fue muy corta. Limitar la participación a que un niño suba al escenario y que hagan sonidos a coro en una escena parece poco, sobre todo apre-

ciando que se tiene ganada la atención, en especial la de los más pequeños.

La obra, o su adaptación ya tiene otra lectura. Da la impresión que todo fuera al contrario de lo que parece. El gato y el cuervo, siendo los servidores y acólitos de los malos, son espías y son buenos; Belcebú y Tirania, para conseguir destrucción tienen que programar en positivo. El truco argumental no se entiende muy bien.

Un poco de lío

El público capta que los malos y buenos, con malas intenciones y con buenas. El público distingue quiénes son unos y otros y siguen las indicaciones de los buenos. Resulta curioso que el público esté haciendo un maleficio para que se cumpla lo contrario de lo que desean los malos y éstos estén anunciando cosas favorables a la humanidad. Un poco de lío ¿no? Pero bueno, eso nos viene a demostrar que siendo buenos o aparentándolo podemos hacer votar a la gente lo que nos proponemos. La cuestión está en saber atraer la atención.

En resumen, este domingo se ha podido ver en el Juan Bravo un buen trabajo de Mutis. Hay que brindar para que el próximo lo puedan mejorar pero, no al contrario, sin confundir, que sea de verdad.

FICHA TECNICA

ESPECTACULO: “El Bullebulle Mágico”.

ACTORES: José Sacristán Martín, J. Carlos Ruiz, Asunción García, Carlos Hernández y David Pinillos.

ILUMINACION: Javier Salcedo. Vestuario: Nuria Aguado. Escenografía: J. Andrés Maroto y Pilar Garay.

DIRECCION Y ADAPTACION: Nuria Aguado.

Teatro Juan Bravo de Segovia, 16 de octubre.

Coincidiendo con una campaña publicitaria

Los panaderos reclaman una escuela regional para el fomento de sus productos

F. DESCALZO

Durante la tarde de ayer se presentó en el Parador la campaña publicitaria organizada por la Asociación Provincial de Fabricantes de Pan de Segovia, en cuyo transcurso solicitaron a la Junta la creación de una escuela regional de panadería que sirva para potenciar y ampliar la variedad de sus productos.

Los fabricantes de pan han puesto en marcha desde primeros de mes una campaña promocional del pan común que ayer fue presentada ante los medios de comunicación locales debido a la situación, calificada por estos empresarios de “alarmante” por el descenso registrado en la producción a lo largo de los últimos años.

En su presentación se encontraba el presidente de los empresarios segovianos del sector, Juan José Martín Santamaría, Marciano Rivilla Martín, jefe del Servicio de Promoción de Calidad y Apoyo Tecnológico de la Junta de Castilla y León, el secretario territorial de la Sección de Agricultura de la Junta, Emilio López, y el presidente de la Cámara de Comercio y de Caja Segovia, Octaviano Palomo.

La finalidad de esta promoción, que lleva puesta en marcha desde comienzos de mes en las diversas emisoras de radio segovianas, consiste en potenciar el consumo del “pan de siempre”, según explicaron sus organizadores. Además se pretende acabar con ciertos tópicos recientes que han deslegitimado a este producto histórico.

Cuñas radiofónicas

La campaña ha sido organizada por Línea 3 y consiste en unas breves cuñas radiofónicas que se emiten a través de las emisoras locales a diversas horas del día insistiendo en las propiedades alimenticias que proporciona el producto (hidratos de carbono y fibra).

Esta promoción se centra en dos fases de aparición simultánea. La primera consta de 23

consejos generales sobre su consumo. Estos inciden en los beneficios del producto como complemento energético y como complemento de la dieta de todas las edades, rechazando la idea de que “el pan engorda”.

Igualmente se hace una serie de recomendaciones para la conservación óptima del producto, tanto en el consumo diario como en la congelación.

140 empresarios

El representante de la Junta, Marciano Rivilla, reconoció el descenso de la producción de estos productos y el retraso que se ha prestado al sector desde la propia industria y desde la Administración.

Según explicó el presidente de los panaderos segovianos, que representa a 140 empresas de esta provincia, las multinacionales ha sido uno de los causantes del descenso del consumo de las elaboraciones tradicionales de las tahonas con importaciones de productos menos saludables. Igualmente se mostró contrario a la bollería industrial, que a su juicio, cuenta en su fabricación con cantidades de grasa varias veces superiores al pan tradicional.

Igualmente rechazó las recomendaciones de médicos “escasamente cualificados” que han difundido falsos rumores en torno a las consecuencias que acarrea el consumo de pan, apelando a informes de especialistas y citando a nutrólogos como el doctor Valera o Grande Covián.

Por todo ello reclamó la recuperación de tradiciones como el bocadillo matutino o la merienda previa a la cena.

Por su parte Octaviano Palomo, como representante de la Cámara de Comercio, se comprometió a prestar apoyo a la Asociación de panaderos segovianos, y aseguró que el trigo de Castilla resulta el mejor para este producto de más de 4.000 años de historia, aunque la rentabilidad de su cantidad no alcance a la de otras regiones.



El presidente de los panaderos (Izqda.) conversa con Marciano Rivilla.

Muere un cazador de Boceguillas en una montería en "La Divisa"

A. S.

Angel Herranz Gilmartín, vecino de Boceguillas, falleció el domingo (14.55 horas) en el Centro Médico de Riaza como consecuencia de un accidente ocurrido en el transcurso de una montería.

La víctima participaba en una cacería desarrollada en el coto de "La Divisa" cuando recibió un tiro en el costado. Según fuentes del Gobierno Civil, la muerte de Hérranz Gilmartín se produjo de forma accidental ya que la víctima abandonó su puesto de caza para hacer sus necesidades fisiológicas y fue confundido por otro cazador con un jabalí.

El fin de semana ha sido aprovechado por los ladrones para cometer diversos robos en iglesias parroquiales de la provincia. De esta forma, se ha sustraído las donaciones que se encontraban en los cepillos y velarios de las iglesias de Las Rades, Matabuena, Prádena, Cerezo de Abajo y Collado Hermoso. En la capital también se han denunciado dos robos, uno producido en unos talleres situados en la carretera de Riaza y otro en un establecimiento de la calle José Zorrilla. En el primer caso los ladrones se llevaron herramientas por valor de 136.000 pesetas, mientras que de la tienda han desaparecido ocho alfombras, valoradas en 23.000 pesetas.

En las carreteras de la provincia se han producido cinco accidentes de tráfico, en los que han resultado ocho personas heridas leves y dos con carácter grave. El suceso en el que más personas resultaron afectadas se produjo al colisionar dos turismo uno con matrícula M-1296-PN y el otro M-6128-FH, en la carretera 603. Los dos conductores resultaron heridos leves. Sin embargo, de los ocupantes del primer vehículo, uno recibió heridas de gravedad y dos leves. En el segundo turismo, un acompañante sufrió daños de carácter leve. Asimismo, el conductor del turismo M-2283-OW sufrió heridas de gravedad al salirse por la derecha del carril, chocar con un petril y luego sale por la izquierda hasta volcar. El suceso se produjo en la CL-601, término de San Ildefonso.

En la N-601, a la altura de Montuenga, un turismo con matrícula de V-1669-X chocó con un camión, V-2428-B resultando ilesos los dos conductores. Una furgoneta, con matrícula extranjera y ocupada por ciudadanos marroquíes, se salió por la izquierda en la N-1, término municipal de Cerezo de Abajo, y chocó con una señal de tráfico. Como consecuencia el conductor y un ocupante sufrieron heridas leves. El Valverde del Majano colisionaron tres vehículos, dos con matrícula de Segovia y otro en Avila, en el que resultó una ocupante herida leve. El accidente provocó retenciones en la carretera.

Silva, director del taller de las Jornadas sobre el Paisaje, alertó del peligro que corre la zona

"La influencia de Madrid sobre la sierra segoviana es un proceso incontenible"

El arquitecto paisajista Leandro Silva, que junto al especialista francés Jacques Sgardt dirige el taller de las VII Jornadas sobre el Paisaje afirmó ayer que el desplazamiento de ciudadanos madrileños hacia la zona segoviana de la sierra de Guadarrama es un "proceso inevitable" y que intentar evitarlo es una "batalia perdida".

ANA SAN ROMUALDO

Silva lamentó que el acercamiento al medio ambiente y el disfrute del mismo se produce en muchas ocasiones sin la preparación cívica necesaria y la naturaleza queda inevitablemente dañada. Añadió que las facilidades para efectuar desplazamientos, cada vez mayores, acentúan el problema, que se incrementa cada día.

"El automóvil es un elemento que invade irracional y arbitrariamente los paisajes y las nuevas vías de comunicación son un riesgo más", explicó.

La única alternativa, según las declaraciones del arquitecto, es aceptar estos hechos, por ser inevitables, pero buscando rigurosamente la forma de "inscribirlos dentro de un planteamiento que permita que las personas interesadas en la conservación de su territorio y de su identidad cultural actúen para mitigar, en la medida de lo posible, ese impacto".

El taller dirigido por Silva y Sgardt intentará durante toda esta semana analizar el impacto que sobre el paisaje tienen ciertas iniciativas humanas. Concretamente, como punto de referencia, las sesiones se ocuparán de la incidencia de la proyectada autovía San Rafael-Segovia sobre la zona del



Los arquitectos Jacques Sgardt y Leandro Silva presentaron las jornadas en el Colegio Universitario.

"Soto de Revenga", especialmente destacada por sus características ambientales y paisajísticas.

Licenciados y doctores

Al seminario asisten unas treinta personas, en su mayoría licenciados y doctores relacionados con temas de impacto ambiental, procedentes de toda España. Cabe destacar la presencia de una ciudadana venezolana y la asistencia, aún no confirmada de un mexicano.

Aunque las actividades del taller comenzaron en la mañana de ayer, la inauguración oficial de las jornadas tuvo lugar por la tarde. La coordinadora de las mismas, Ana Teresa López Pastor, presentó brevemente el programa previsto

para los próximos días y posteriormente Leandro Silva y Jacques Sgardt analizaron los objetivos de las jornadas en general y más concretamente del taller que dirigen.

Jacques Sgardt, prestigioso arquitecto paisajista francés, alertó sobre la incidencia que la autovía puede tener sobre el entorno de la sierra y apeló al sentido cívico de todos para conservar un valioso patrimonio natural, integrando la vía en el paisaje, como un elemento más.

Las Jornadas sobre el Paisaje que este año, en su séptima edición se ocupan del "Paisaje y el desarrollo integral en las áreas de montaña", se centran en tres grandes bloques de actividades. Además del ya citado taller, se celebrarán diver-

sas mesas redondas con la asistencia de expertos en la materia así como comunicaciones relacionadas con el medio ambiente y el paisajismo.

Programa

Para la jornada de hoy están previstas, a partir de las 17.00 horas en el Colegio Universitario de Segovia, dos conferencias, con los títulos "Las estrategias en la utilización de los espacios naturales: Modelos en Castilla y León" y "El paisaje humanizado del Pirineo de Huesca: posibilidades futuras del binomio conservación y desarrollo". A continuación se celebrará una mesa redonda que contará con la presencia de diversos especialistas en temas ambientales.

"La sierra cambia", un recorrido por Guadarrama

A.S.R.

Como acto paralelo a las VII Jornadas sobre el Paisaje, el CENEAM ha organizado una exposición sobre la sierra de Guadarrama en el patio de la Diputación de Segovia que lleva el título genérico de "La sierra cambia".

La inauguración de la muestra, se celebró también en la tarde de ayer. En ella se exhiben a través de una serie de paneles distintos aspectos de la sierra, su entorno y sus gentes.

El director del CENEAM, Antonio Novás García señaló en su intervención que esta exposición pretende ser un homenaje a la sierra y también a todos aquellos que "supieron volver los ojos hacia ella con intención de conservarla".

Novás García agradeció el esfuerzo de recopilación y es-

tudio que los responsables de "La sierra cambia" han llevado a cabo a lo largo de varios meses.

El director del CENEAM recaló que "los paisajes son sensibles al abuso del hombre" y por ello es necesario que sean especialmente preservados".

Antonio Novás anunció que está previsto que la exposición tenga carácter itinerante, exhibiéndose tanto en la cara segoviana de la sierra como en su vertiente madrileña.

El vicepresidente de la Diputación, Javier Santa María, hizo hincapié en la posibilidad de disfrutar de la naturaleza sin deteriorarla y se mostró especialmente preocupado por la conservación de la zona madrileña de Guadarrama, que es la que a su juicio corre un mayor peligro.



Antonio Novás García y Javier Santa María durante la inauguración.

El texto ha sido publicado por la hermandad del mismo nombre

El obispo presentará la reedición del poema de S. Frutos

La Hermandad de San Frutos del Duratón cita a los segovianos, muy especialmente a los devotos de San Frutos, pidiéndoles colaboración. ¿Qué persigue con ello dicha hermandad? Desea dar a conocer a los segovianos de una manera amplia y veraz la vida de San Frutos y de sus Hermanos San Valentín y Santa Engracia.

VICTOR ALONSO

No es mucho lo que se sabe de estos tres grandes santos segovianos, ya que han pasado 1.279 años nada menos desde la muerte de San Frutos; pero lo que se sabe, que está recogido en libros antiguos, la mayoría de la gente lo ignora porque son libros que no se han divulgado y se conservan en catedrales, universidades y monasterios de Europa y América.

Pues bien, la Hermandad de San Frutos, en colaboración con Benedicto Cuesta, archivero de la Catedral de Segovia, ha publicado un libro, cuyo original se encuentra en la Catedral y el autor es el poeta segoviano Frutos de León Tapia, que lo escribió allá por el año 1623.

Esta obra fue revisada y aprobada, según la costumbre de entonces, nada menos que por Lope de Vega Carpio quien, entre otras cosas, dice que "honra a nuestra poesía antigua castellana". Este es el libro que queremos dar a conocer, cuya presentación tendrá lugar en la calle Trinidad nº 6, frente a la iglesia. La presentación correrá a cargo del obispo de la diócesis y de Eduardo Gómez Llera, archivero provincial, iniciándose el acto cultural mañana, a partir de las 8 de la tarde.

Por supuesto que nuestro principal deseo es dar a conocer con esta obra la singular y admirable vida que llevaron San Frutos y sus hermanos



La hermandad ha puesto en la capilla una verja de protección.

San Valentín y Santa Engracia; pero no negamos que pensamos obtener, con la ayuda de los segovianos, algún beneficio. Que nunca será mucho porque hemos procurado que el precio del libro sea el menor posible, para que todo el mundo le pueda adquirir y ello ha sido posible porque ha habido colaboraciones importantes que han trabajado por amor a San Frutos y por eso el libro se puede dar más barato.

Conservación

El precio es de 1.200 pesetas por ejemplar, destinando el pequeño beneficio que pueda recaudarse en favor de la Hermandad de San Frutos e invirtiendo dicha cantidad en la dotación, conservación y mejora de la ermita del priorato de San Frutos.

Los segovianos no sabemos apreciar lo suficiente aquel tesoro espiritual que el santo nos legó y que santificó con sus pisadas, con sus oraciones y con sus milagros, puesto que

allí vivió San Frutos la mayor parte de su vida y allí prefirió morir ya a los 73 años, según cuenta la historia.

La colaboración que solicita la hermandad consiste en la compra del libro y así contribuir al mantenimiento y mejora de la ermita, que a decir verdad es patrimonio de los segovianos y entre todos hemos de cuidar de él. Queremos hacer constar que la Diputación nos ayuda adquiriendo 200 ejemplares.

La Hermandad está haciendo lo que su precaria economía le permite. No obstante, ha dotado a la ermita de bancos, alfombra, armario y mesa de madera para la sacristía. Pero sobre todo destaca el encargo de una preciosa verja a un gran artesano del hierro, que además de dar seguridad a la capilla del santo, aumenta el valor artístico de todo el conjunto. Hay en mente más proyectos que, con el apoyo de los segovianos, se piensa llevar a efecto.

SANTA MARIA DE NIEVA

El Ayuntamiento solicitará una subvención para trabajos forestales

MEDIA LUNA

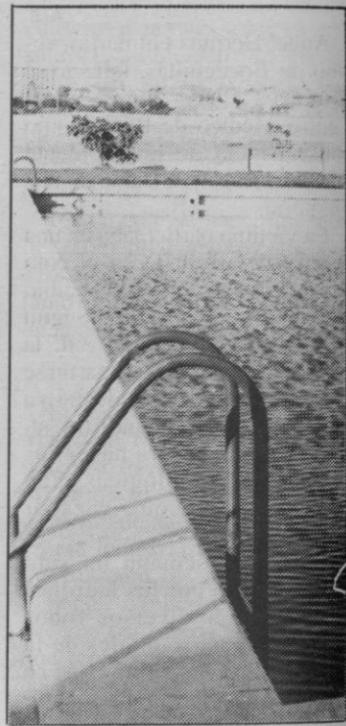
En el salón de plenos del Ayuntamiento se celebró uno extraordinario en el que todos los puntos del orden del día se aprobaron por unanimidad, siendo los siguientes:

— El proyecto y pliego de condiciones que servirán de base para la adjudicación de las obras: reparaciones de instalaciones deportivas (mejora del área de la piscina, y cerramiento de la pista del polideportivo) por un importe de siete millones.

— Hubo adjudicación definitiva de las fincas de masa común de Jemenuño por un importe cercano a las 45.000 pts.

— Hubo anulación de un acuerdo tomado con anterioridad sobre una subasta para el aprovechamiento de los prados de Pascuales.

— También se solicitó a Sanidad y Bienestar Social de la Junta de Castilla y León una subvención por importe de unos seis millones para la creación de empleo en trabajos forestales de obreros en paro para la limpieza y repoblación de monta de utili-



FELIPE MOLINERO

Mejoras para la piscina.

dad pública, así como poda, que caso de concederse podría dar trabajo a 16 personas.

COLABORACION

En memoria de Teudiselo San Pablo

MARIANO FUENTENEbro

Con frecuencia oigo y leo, cuando fallecen ciertos famosos o acaudalados que, por sus amigos o colegas, son elogiados y ensalzadas aquellas virtudes que los caracterizaron durante su paso por esta vida.

Pocas veces oigo o leo que se elogien las virtudes de un trabajador. Y eso es lo que tú fuiste: Un trabajador noble y honesto, cuya norma de conducta te hizo merecedor del aprecio, respeto, consideración y confianza de tus jefes de empresa, por tu nobleza, responsabilidad y alta capacidad en tu profesión de tornero. Justo reconocimiento a tu noble ambición de ser y no de tener.

Si es cierto, y creo que sí, que los amigos para el hombre son

los hermanos que él elige, puedes estar seguro que me considero muy afortunado por haber tenido el honor de ser tu amigo y amigo de nuestros amigos. Como creyente, estoy seguro que, cuando hayas comparecido ante el Supremo Juez, como todos haremos, al ver la nobleza de tu rostro y tus manos de trabajador, con presura te habrá admitido en su gloria.

De los recuerdos de nuestra amistad, desde la infancia, podría llenar muchas páginas; pero el espacio es limitado. Además, no puedo continuar pues me faltan las palabras. Pero todo cuanto de bueno pudiera decir de ti y de nuestros amigos, nunca podría igualar, en profundidad, a mis sentimientos.

Tú puedes cambiar este mundo (si quieres)

intermon
FUNDACIÓN PARA EL TERCER MUNDO

Alvarado, 12
28039 Madrid

Tel (91) 534 28 20

Caja Madrid, of. 0603 c/c 6005465263

EXPRESION DE GRATITUD

La familia de

D^a M^a del Carmen Rico de Salcedo

(q.e.p.d.)

Testimonia por este medio su más sincero agradecimiento a cuantas personas les manifestaron su condolencia y les acompañaron en el sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso de su alma.

EXPRESION DE GRATITUD

La familia de

D^a Trinidad Requero Gómez

(q.e.p.d.)

Testimonia por este medio su más sincero agradecimiento a cuantas personas les manifestaron su condolencia y les acompañaron en el sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso de su alma y les comunica que hoy día 18, a las 8 de la tarde, dará comienzo el novenario de rosarios en la iglesia parroquial de San Lorenzo.

Ayuntamiento de Palazuelos de Eresma (SEGOVIA)

— ANUNCIO —

Aprobado inicialmente por el Pleno en sesión del día 29 de julio de 1994 el Plan Parcial "RIOSOL", se somete a información pública por plazo de un mes, contado a partir del día siguiente al de la inserción de este anuncio en el Boletín Oficial de Castilla y León, durante el cual podrá ser examinado en la Secretaría del Ayuntamiento para formular las alegaciones que se estimen pertinentes.

Quedan suspendidas por dos años las licencias de parcelación de terrenos, edificación y demolición en el ámbito territorial del Plan Parcial Propuesto por suponer las nuevas determinaciones modificación del régimen urbanístico vigente. La suspensión se extinguirá, en todo caso, con la aprobación definitiva del Plan.

Palazuelos de Eresma, 3 de octubre de 1994.
EL ALCALDE, Fdo.: Modesto Gil Migueláñez.

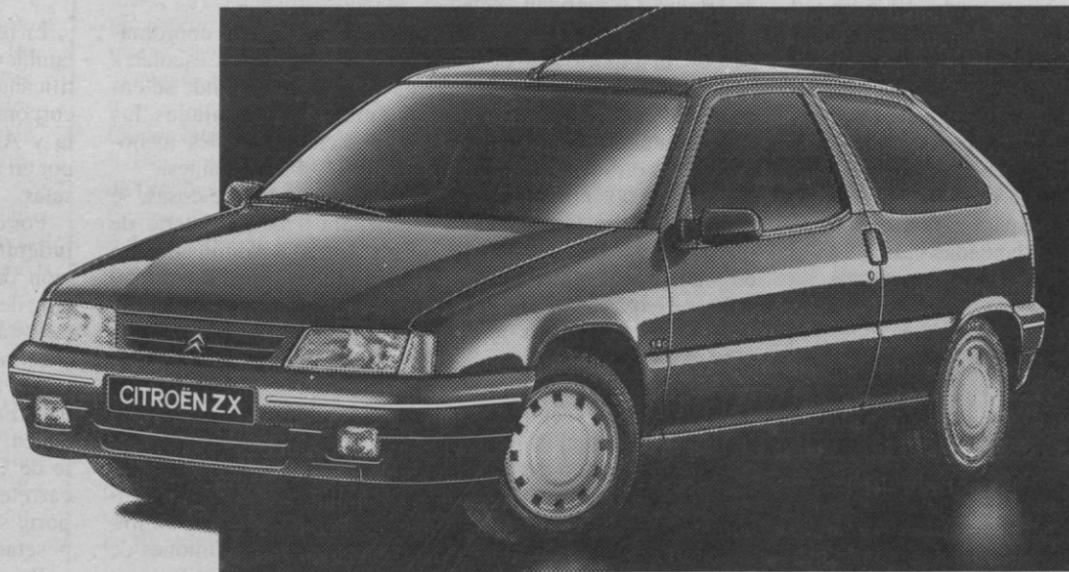
CITROËN SERIE LIMITADA PRESTIGE

TRES COCHES. TRES CONCEPTOS. EL MISMO PRESTIGIO.

AX

Para los que no invierten todo su dinero en su coche, Nuevo Citroën AX Prestige:

Paragolpes pintados del color de la carrocería, lunas tintadas, limpia luneta trasero, volante, pomo y fuelle de la palanca de cambios tipo GT, tapicería en terciopelo a juego con el color de la carrocería. Disponible con motores 1.1i y 1.5 D en 3 y 5 puertas.



ZX

Así es el nuevo Citroën ZX Prestige: Eje trasero autodireccional, paragolpes pintados en el color de la carrocería, faros antiniebla, emblecedores de rueda y volante de tres brazos tipo sport, fuelle y pomo de la palanca de cambios en cuero, banqueta trasera abatible, tapicería de terciopelo a juego con el color de la carrocería.

Disponible con motores 1.4i y 1.9 D en 3 y 5 puertas.

Xantia

El prestigio de ser Coche del Año en España 1994.

Air-bag, retrovisores exteriores pintados del color de la carrocería, volante en cuero, climatizador, tapicería de terciopelo a juego con el color de la carrocería.

Disponible con motores 1.8i y 1.9 TD.



PLAN RENOVE II

Recuerde que en Citroën continúa la campaña de Promociones Excepcionales de apoyo a las medidas del gobierno.



CITROËN

NO TE IMAGINAS LO QUE CITROËN PUEDE HACER POR TI

CARBONERO EL MAYOR

Adjudicada la última fase de construcción de la Residencia de Ancianos

DIONISIO ESCUDERO

Se han adjudicado las obras de la tercera fase para la construcción de la residencia de ancianos que, con carácter comarcal, se está realizando en la localidad de Carbonero el Mayor por la Consejería de Sanidad y Bienestar Social de la Junta de Castilla y León. Este último periodo constructivo se ha adjudicado a la empresa segoviana Efraín Martín Carrión, con domicilio en Coca, por un importe que ronda los cuarenta millones de pesetas; a esta realización han concurrido seis constructoras de Valladolid, Avila y Segovia. Las fases anteriores estuvieron a cargo de la empresa cuellarana Mariano Rico S.L.

Esta residencia se ubica en un solar de 2.862 metros cuadrados, con 90 metros de fachada y 965 metros cuadrados por planta, lo que supone una superficie construida de 3.616 metros cuadrados y un presupuesto total de 240 millones de pesetas según el proyecto realizado por el arquitecto segoviano Idefonso Torreño Gómez.

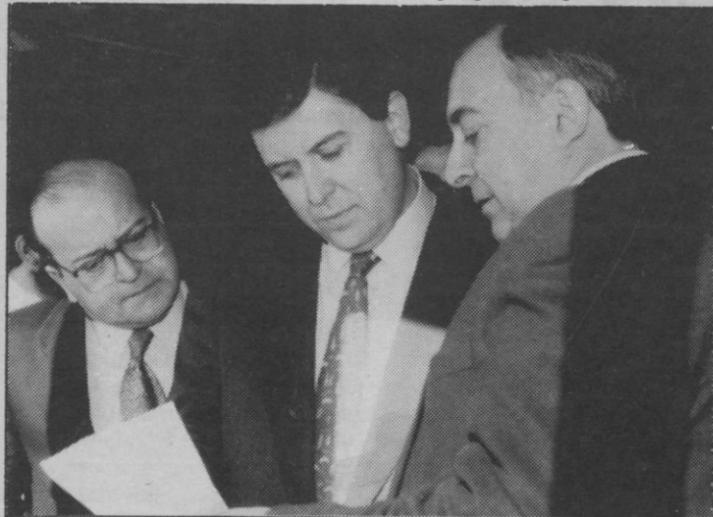
Tendrá 90 plazas y constará de sótano (instalaciones, depósito y garajes), planta baja con las dependencias de servicios generales, planta primera (zona residencial con 42 camas), planta segunda (4 camas); habitaciones de las religiosas con capilla y torreón (instalación montecargas). Tendrá zonas de recepción, administración, servicios socia-

les (podólogo-peluquería-biblioteca-rehabilitación-sala de estar y salón de reuniones), atención geriátrica y psicogeriatrica, comedores, alojamientos, almacenes, servicios médicos, duelos, sanatorio y enfermería, esta dependencia contará con cinco camas y baño.

Se ha tenido en cuenta el proceso progresivo en la esperanza de vida, se es consciente de que se contará con personas mayores, cada vez más mayores. Se han evitado todas las posibles barreras arquitectónicas y se instalarán jardines.

El pueblo de Carbonero el Mayor y otras localidades de la comarca han puesto muchas esperanzas en esta edificación que vendrá a resolver casos de verdadera necesidad, esto lo prueba la cantidad de personas que ya se han desplazado al Ayuntamiento de este lugar con la pretensión de que se admitiera su solicitud.

Se tiene programado que durante el próximo año 1995 se pueda poner en funcionamiento y si no fuera suficiente su capacidad para resolver la problemática, se podrá complementar con la adecuación de inmuebles rurales para determinados casos y la colaboración de servicios asistenciales para otros, de tal manera que se puedan cubrir las necesidades de ayuda para las personas mayores de esta zona de la geografía segoviana.



El consejero de Sanidad en una visita a las obras en abril.

JUAN MARTIN

Como consecuencia del convenio suscrito con Sanidad

La Diputación aprueba la regencia del centro "Antonio Machado"

Entre otros acuerdos adoptados, la Comisión de Gobierno de la Diputación ha aprobado el anexo para 1994 del convenio suscrito con la Consejería de Sanidad, para la regencia por la corporación provincial del centro de día "Antonio Machado".

A.S.

La aportación de la Consejería de Sanidad y Bienestar Social de la Junta para el presente año, con respecto a este convenio, será de un total de 24.495.588 pesetas.

Además, la institución provincial dió el visto bueno al convenio de colaboración en la programación del teatro Juan Bravo. El convenio se realiza con la Consejería de Cultura y Turismo de la Junta por el cual se establece la mutua colaboración para los próximos meses de noviembre y diciembre. La cantidad se eleva a más de seis millones de pesetas, el importe total de los "cachés" contemplados en el convenio. La Consejería aportará un total de 4.104.000 pesetas y la corporación provincial más de dos millones.

Por otra parte, la institución quedó enterada de la relación de municipios que han solicitado participar en la campaña de escuelas deportivas 1994-1995. Se aprueban los respectivos anexos que de conformidad con las bases reguladoras suponen la aportación por parte de la Diputación de 10.000 pesetas para cada uno de los módulos.

Igualmente, se aprueban nuevos convenios y sus correspondientes anexos a suscribir con varios ayuntamientos de la provincia que se incorporan a las campañas de la escuela deportiva provincial para 1994-1995.

También en el campo deportivo la comisión queda enterada de la iniciación de los trabajos para constituir la co-



Fachada de la sede de la corporación provincial.

PEÑALOSA

misión provincial coordinadora de los juegos escolares en la provincia, donde se encuentran representadas las corporaciones locales menores de 20.000 habitantes.

En otro orden de cosas, se solicitará a la Consejería de Presidencia y Administración Territorial el anticipo del 50 por ciento de la ayuda concedida para la explotación, actualización y digitalización de la encuesta de infraestructura y equipamiento local.

Otros pagos

También se aprueban liquidaciones de obras por un importe de unos 91 millones de pesetas, diversos justificantes correspondientes a otras tantas subvenciones de carácter cultural, social y deportivo por un valor de 620.000 pesetas. También, se dió por aprobada para su pago a los contratistas respectivos certificaciones de obras por un importe superior a los 40.000.000 de pesetas.

En referencia a otros pagos, también se aprobaron los justificantes presentados por las corporaciones locales de Casla y Aldehuela del Codonal, por un importe de 550.000 pesetas.

Por otra parte, se aprueba a indemnización por adquisición de propiedad y ocupación de terrenos de los propietarios afectados por el ensanche y mejora del trazado de la carretera número 69 de Fresno de la Fuente a Santa María de Rianza, tramo correspondiente de Corral de Ayllón, a la carretera N-110 por un importe superior a las 300.000 pesetas.

Por último, la Comisión de Gobierno de la corporación provincial segoviana ha adjudicado las obras de ensanche y mejora de trazado en la carretera número 55 de San Miguel de Bernuy a Burgomillodo, tramo punto kilométrico 7,200 a Burgomillodo por un importe de más de 16 millones de pesetas.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BOLETIN DE SUSCRIPCION

Apellidos _____ Nombre _____
Domicilio _____ Teléfono _____
C. P. _____ Localidad _____
Provincia _____ D. N. I. _____

Deseo suscribirme a EL ADELANTADO DE SEGOVIA a partir del día _____ de _____
_____ en las condiciones de pago que a continuación señalo:

MENSUAL 2.600 ptas. TRIMESTRE 7.800 ptas.

Forma de pago: Banco Giro Postal Personalmente

(marque el recuadro del periodo escogido y la forma de pago, con una X)

Envíe este boletín de suscripción a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA. San Agustín, 3. 40001 SEGOVIA

Si desea más información llame por teléfono al 43 72 61

DOMICILIACION BANCARIA

_____ de _____ de 19__

Banco o Caja _____

Agencia n.º _____ Domicilio _____

Muy Sres. míos: Ruego a Vdes. que a partir de la fecha y hasta nueva orden, se sirvan abonar a EL ADELANTADO DE SEGOVIA los recibos de suscripción a nombre de D. _____

Dirección _____

Localidad _____

con cargo a mi Cuenta corriente N.º _____
Libreta de ahorro (firma)

Atentamente,

Cortes de tráfico en la primera jornada de huelga de los mineros de León

León. (Ical)— Unos 1.200 mineros leoneses de Victoriano González, sociedad que forma parte del grupo de empresas de Victoriano Alonso, iniciaron ayer una huelga en demanda de un convenio único para el coto minero y una reunión de la comisión de seguimiento de los acuerdos de Fabero-Sil.

Los trabajadores iniciaron las movilizaciones con una concentración a las siete de la mañana en la localidad leonesa de Matarosa del Sil. A lo largo del día, los huelgistas se dispersaron protagonizando cortes de tráfico en las carreteras de acceso a las centrales térmicas de Anllares y Compostilla, así como cortes de la circulación del ferrocarril que transporta el carbón de la MSP. Otro grupo de mineros se dirigió al cielo abierto de la Gran Corta de Fabero para paralizar la actividad extractiva.

En principio las movilizaciones, convocadas por FIA-UGT y CC.OO., se extenderán hasta el próximo viernes día 21 como medida de presión por los incumplimientos de la patronal en relación a los acuerdos firmados el 30 de diciembre del 93 para la reordenación de la cuenca minera leonesa de Fabero-Sil.

Por otra parte, el que fue administrador de Béjar Patrimonial, Ignacio Sanchiz, confirmó ayer a través de su abogado en Valladolid que comparecerá mañana en las Cortes regionales ante la comisión de investigación sobre el destino final de los 600 millones de subvención concedidos por la Junta a esta empresa para poner en marcha el plan de viabilidad de Hispano Textil.

Ebro se compromete a mantener la cuota actual de recogida

Acordado el cierre definitivo de la azucarera de Aranda de Duero

Ebro Agrícolas, las organizaciones agrarias Asaja y UPA y la Confederación de Remolacheros han firmado ya el acuerdo interprofesional por el que se establece la garantía de contratación en la zona de influencia tradicional de la azucarera de Aranda de Duero (Burgos, Soria y Segovia), que molturará por última vez esta campaña para ser sustituida el año que viene por un centro de recepción.

Madrid. (Ical)—. Solamente COAG, que forma parte también de la plataforma creada para el mantenimiento de la azucarera, se ha quedado al margen de un acuerdo que literalmente garantiza la producción remolachera de la zona, pues Ebro se compromete a poner a disposición de los cultivadores tradicionalmente contratantes en Aranda la cantidad de remolacha reconocida actualmente en el Acuerdo Marco Interprofesional (AMI), de modo que se asegure el mantenimiento íntegro de la cuota de contratación que corresponde a esa fábrica burgalesa.

Esa cuota se sumará, a partir de la campaña 95-96, a la de la fábrica que Ebro tiene en Peñafiel (Valladolid), ya que toda la contratación se molturará en esa factoría. Para ello sus instalaciones se adoptarán a las nuevas necesidades, aunque el acuerdo firmado contempla de manera excepcional que los cultivadores que así lo deseen entreguen su producción en otra fábrica limítrofe de Ebro, como por ejemplo la de Venta de Baños (Palencia).



El acuerdo garantiza la contratación azucarera en la zona de Segovia.

De esta manera, los remolacheros de Aranda mantendrán íntegros sus derechos de cultivo, y podrán entregar sus producciones bien en el centro de recepción de Aranda —que se mantendrá siempre que el nivel de entregas supere las 10.000 toneladas durante la campaña— bien en la fábrica de Peñafiel o cualquier otra de Ebro.

Por otra parte, el ministro de Agricultura, Luis Atienza, afirmó ayer no tener conocimiento alguno de la propuesta sobre el principio de acuerdo alcanzado por los grupos interesados en la compra del 47,5 por ciento de Sociedad General Azucarera (SGA, con fábricas en Monzón de Campos, Benavente y León) propiedad

del Banco Central Hispano, y haberse enterado por la prensa de tal información, a la que no dio especial crédito.

Atienza señaló también que no ha existido ninguna reunión conjunta con el grupo de empresas interesadas, y que las reuniones mantenidas la pasada semana se hicieron por separado.

La filtración sobre el acuerdo, por la que parece hay un pacto de integración entre todas las ofertas presentadas —lo que supondría dejar en manos españolas el 61 por ciento de la SGA— obedece, según fuentes del MAPA, a una serie de intereses en divulgar dicha información tanto por parte del BCH, que es quien pone en venta sus acciones.

El MAPA cederá a las autonomías la gestión de pagos del PAC

Madrid. (Ical)— El Ministerio de Agricultura planteará en los próximos meses una reestructuración del sistema de gestión y pagos de todas las ayudas del FEOGA-Garantía, que en la actualidad funciona mediante convenios, de forma que pueda haber un organismo pagador en cada una de las comunidades autónomas.

El titular del departamento, el burgalés Luis Atienza, ha afirmado que el nuevo sistema puede conducir a la transferencia de la práctica totalidad de la responsabilidad, no sólo en la gestión, sino en el pago de esas ayudas comunitarias, lo que va más allá de la famosa sentencia del Tribunal Constitucional, que establecía que el Estado puede reservarse el pago de las subvenciones contingentadas, puesto que se estaría hablando de la transferencia casi total de las ayudas del FEOGA-Garantía para que puedan ser gestionadas, pago incluido, por parte de las administraciones autonómicas.

Además de esa transferencia, Atienza ha resaltado la necesidad de avanzar a la hora de crear los mecanismos de coresponsabilización de las comunidades autónomas en las consecuencias que se deriven de sus propias decisiones de gestión.

En este sentido, el grupo de senadores nacionalistas vascos ha instado al Gobierno a que notifique a la UE la designación del departamento de agricultura de cada gobierno autónomo que es competente como organismo pagador de estas ayudas.

La Junta colabora en la formación de expertos en drogodependencia

Valladolid. (Ical)— El consejero de Sanidad y Bienestar Social de la Junta, José Manuel Fernández Santiago, y el vicerrector de Investigación de la Universidad Complutense de Madrid y director del Instituto de la Universidad Complutense de Drogodependencias, Arturo Romero Salvador, firmaron ayer un convenio por el que se establece la colaboración de estas dos entidades en la formación de profesionales en materia de drogodependencias.

El objetivo del acuerdo es la colaboración en la financiación de los gastos originados por el curso universitario de "Experto en Drogodependencias" que se desarrollará durante este año en la ciudad de Palencia. En este sentido la Consejería de Sanidad y Bienestar Social aportará un total de tres millones de pesetas.

El curso pretende la formación postgrado de profesionales en la citada materia y tiene un carácter teórico-práctico di-

rigido a doctores, licenciados y diplomados universitarios, con especial preferencia por aquellos que desarrollen su actividad laboral en centros, servicios y programas integrados en el Plan Regional sobre Drogas de Castilla y León.

Prórroga

El convenio, en vigor sólo durante 1994, podrá prorrogarse en años sucesivos por mutuo acuerdo de las partes. En el caso de la Comunidad la prórroga quedará condicionada a la existencia de los créditos correspondientes en la Ley de Presupuestos de Castilla y León.

El Instituto de la Universidad Complutense de Drogodependencias se ha comprometido a entregar a la Consejería la documentación y resultados de las diferentes sesiones docentes y los trabajos de investigación desarrollados en el curso para su uso y posible publicación.

Las Cortes organizan unas jornadas divulgativas sobre el Procurador del Común

Valladolid. (Ical)— Las Jornadas sobre "El Procurador del Común: Defensor del Pueblo y Comunidades Autónomas", que se celebrarán los próximos días 27 y 28 en el Paraninfo de la Universidad de Valladolid, pretenden familiarizar a los ciudadanos con esta institución, recientemente incorporada a la comunidad autónoma. Estas sesiones han sido organizadas por las Cortes Regionales y la Universidad vallisoletana.

La figura del Procurador del Común de Castilla y León, que representará con toda probabilidad el catedrático de Derecho Político y Constitucional de la Universidad de León Manuel García Álvarez, fue aprobada en las Cortes Regionales el pasado 9 de marzo.

La inauguración de las jornadas corresponderá a Francisco Javier Álvarez Guisasaola, rector de la Universidad de Valladolid. La presentación de las mismas correrá a cargo de la catedrática de Derecho Constitucional de la

Universidad vallisoletana, Paloma Biglino Campos.

El ex presidente del Congreso de los Diputados y catedrático de Filosofía del Derecho y rector de la Universidad Carlos III de Madrid, Gregorio Peces-Barba ofrecerá el mismo día 27 de octubre una conferencia sobre la filosofía del Defensor del Pueblo.

"La Ley del Procurador del Común de Castilla y León" será el asunto que abordará en otra conferencia el catedrático de Derecho Constitucional de la Universidad Autónoma de Madrid, Manuel Aragón Reyes.

Mesa redonda

Una mesa redonda sobre el Defensor del Pueblo y las Comunidades Autónomas reunirá en Valladolid al ex Defensor del Pueblo Alvaro Gil-Robles; al Defensor del Pueblo andaluz, Manuel Conde-Pumpido; al diputado del Común de Canarias, Arcadio Díaz Tejera; al síndico de Agravios de Cataluña y Valencia, Antón Canella y Arturo

Lizón, respectivamente; al Justicia de Aragón, Juan Bautista Montserrat; el Defensor del Pueblo vasco, Juan San Martín de Zárate, y el Valedor del Pueblo gallego, José Cora Rodríguez.

Tras el discurso de cada uno de los miembros de la mesa redonda se producirá un debate con los asistentes. El día 28 de octubre se iniciará la jornada con una conferencia de la Defensora del Pueblo en funciones, Margarita Retuerto, que hablará sobre el ámbito propio del Defensor y relaciones de coordinación y cooperación con los órganos similares de las Comunidades Autónomas.

Más tarde tendrá lugar otra mesa redonda en la que intervendrán los portavoces de los Grupos Parlamentarios de Castilla y León, moderados por el presidente de la Cámara regional, Manuel Estrella Hoyos, quien clausurará además estas jornadas.

La organización de estas sesiones de estudio pretende recoger la opinión y experiencia de expertos en la figura del Procurador del Común.

Orden de prisión por el uso indebido de un aval de la Generalitat de 1.000 millones

Las Fuerzas de Seguridad, alertadas para impedir la huída de Javier de la Rosa

La Policía y la Guardia Civil han alertado a todos los puestos fronterizos, aeropuertos y puertos para la detención del financiero Javier de la Rosa, que a la hora de cerrar esta edición anoche aún no se había presentado ante el juez, de forma que impidan su salida del territorio nacional, informaron fuentes policiales.

Madrid (Efe).— Esta alerta se produce, de forma habitual, después de que el titular del juzgado de instrucción número 1 de Barcelona, Joaquín Aguirre, ordenara el pasado viernes la detención del financiero por presuntas irregularidades en la gestión de la sociedad Grand Tibidabo y el supuesto uso indebido de mil millones de pesetas avalados por la Generalitat.

El fiscal jefe del Tribunal Superior de Justicia de Cataluña (TSJC), Carlos Jiménez Villarejo, pide el ingreso en prisión incondicional del financiero por presuntas irregularidades en la gestión de la sociedad Grand Tibidabo y el supuesto uso indebido de mil millones de pesetas avalados por la Generalitat. El juez, por su parte, continuaba a las 20 horas de ayer el registro de diferentes sedes y locales relacionadas con Javier de la Rosa a la búsqueda de documentación relacionada con el caso.

Aunque tanto su abogado como su familia mantienen que Javier de la Rosa no eludirá los requerimientos judiciales, la Policía no ha podido encontrarle en ninguno de los domicilios en los que podía suponer que estaba, según fuentes policiales. Las mismas fuentes indicaron que tanto la Policía como la Guardia Civil continúan las gestiones para localizar al financiero quien, según su familia, había estado en una finca de Toledo en una cacería.

El abogado de De la Rosa, Joan Piqué Vidal, señaló que su cliente no tiene previsto regresar a Barcelona hasta mañana, miércoles, tras insistir en que no eludirá la acción de la Justicia. La familia del financiero, entretanto, mantiene la versión inicial que difundió al

mediodía, en el sentido de que De la Rosa viaja a Barcelona desde Toledo, donde participó el fin de semana en una cacería, con la intención de comparecer ante el juez Aguirre que ha ordenado su detención a instancias del fiscal.

Punto de mira

La orden de detención dictada contra el financiero catalán apunta contra su gestión en Grand Tibidabo, empresa en la que concentró sus negocios tras dejar de ser el hombre de confianza del grupo kuwaití KIO en España, coincidiendo con la crisis de este "holding". Esta actuación judicial se produce tras las investigaciones de la Fiscalía de Barcelona sobre su gestión en Grand Tibidabo, empresa que presidió desde 1991 hasta mayo de 1994 y que lideró el parque temático de Vilaseca y Salou (Tarragona).

Las investigaciones se dirigen a tres frentes: a su gestión en Grand Tibidabo, a un supuesto uso indebido de un aval de 1.000 millones de la Generalitat para el parque de Tarragona y la constitución en 1992 de Grand Tibidabo a partir de la fusión del Consorcio Nacional del Leasing (CNL) y Tibidabo. Javier de la Rosa fue en los años 80 el hombre de confianza de KIO en España y pasó a convertirse en uno de los empresarios que simbolizaron el "boom" económico de España en la pasada década, a la sombra de las grandes inversiones internacionales.

El financiero, puesto como modelo y ejemplo por algunos políticos como Jordi Pujol, salió de KIO a mediados de 1992, poco antes de que en diciembre el "portaaviones" español del grupo kuwaití,



Javier de la Rosa.

TELEFOTO EFE

Grupo Torras, protagonizara la mayor suspensión de pagos en España con 243.000 millones de pesetas. El financiero, junto con altos directivos kuwaitíes en España, fueron acusados por KIO de haber causado pérdidas por valor de unos 500.000 millones y desviar fondos en beneficio propio.

Indicios

El fiscal jefe Jiménez Villarejo, que ha pedido al juez la prisión incondicional para De la Rosa, ya dijo el pasado mes de julio que había "indicios de actuaciones con posible relevancia penal" en la gestión de Grand Tibidabo y que ha sido denunciada por un grupo de accionistas minoritarios.

Estas diligencias por el caso de Grand Tibidabo eran paralelas a las incoadas por el supuesto uso indebido de mil millones por parte de De la Rosa de un aval público concedido en 1993 a Grand Península, promotora del parque de Ta-

rragona, participada entonces en un 80% por Grand Tibidabo. Según demostró el informe de Intervención General de la Generalitat, elaborado a instancias del conseller Maciá Alavedra, De la Rosa ingresó en diciembre de 1993 mil millones de este aval a una cuenta de la Caixa de Tarragona como garantía de unos créditos concedidos a su empresa Grand Tibidabo. Los partidos de la oposición denunciaron que estos millones correspondían al aval de la Generalitat, que por ley debía destinarse exclusivamente a las obras del parque, actuación emblemática del Gobierno catalán y auspiciada personalmente por Jordi Pujol, quien siempre ha defendido la figura de De la Rosa.

El pasado 5 de octubre CiU impidió que prosperara en el Parlamento una propuesta presentada por los grupos de la oposición que pedía la creación de una comisión de investigación sobre estos hechos.



Jordi Pujol.

TELEFOTO EFE

El caso no afecta a la Generalitat

El Departamento de Presidencia de la Generalitat emitió ayer por la tarde una nota en la que asegura que en el procedimiento abierto por la Fiscalía contra el financiero Javier de la Rosa "no hay ningún indicio de culpabilidad ni ninguna referencia que afecte a ninguna autoridad ni funcionario público". La Generalitat se muestra "por principio, respetuosa con la actuación de la Administración de Justicia, y desea que las actuaciones judiciales en curso permitan definitivamente aclarar todos los aspectos referidos a la actuación del señor Javier de la Rosa".

La nota oficial del Gobierno catalán afirma que el aval de 10.000 millones concedido a la empresa Grand Tibidabo SA "tuvieron como destino final la construcción del parque de Vilaseca y Salou". Esta afirmación está avalada, recuerda la nota, por los análisis contables y financieros realizados por la Intervención General de la Generalitat, entre otras entidades.

El secretario del PSC, Raimon Obiols, pidió al presidente Pujol que explique en el Parlamento de Cataluña el presunto uso irregular de un aval de la Generalitat por parte de Javier de la Rosa y que tenga "la

valentía política" de pedir las dimisiones pertinentes. Los dirigentes de CiU eludieron valorar la orden de detención del financiero catalán, pero consideraron que este caso no va a tener consecuencias para la Generalitat. El secretario general de Convergencia Democrática de Catalunya, Miquel Roca, aseguró que desconocía las causas de la orden de detención, IC, PP y ERC pidieron la comparecencia urgente de Pujol para que explique el uso de dicho aval por parte de De la Rosa y pidieron la dimisión del consejero de Economía, Maciá Alavedra.

La jueza de Marbella niega los cargos que se le imputa el fiscal

Granada (Efe).— La juez Blanca Esther Díaz negó ayer todos los cargos que le imputa el fiscal y reiteró las acusaciones contra el ex-funcionario de juzgados Juan Ramírez, a quien encarceló por su implicación en el caso Casino, y cuya posterior querrela ha motivado el procesamiento de la magistrada. Díaz, que compareció ante el Tribunal Superior de Justicia de Andalucía ataviada con su toga de juez, desmintió las acusaciones del fiscal jefe Luis Portero, quien solicita para ella dos años de prisión menor, 14 de inhabilitación y dos de suspensión, y cinco millones de indemnización.

Según el fiscal, durante la instrucción del "caso Casino" Díaz cometió irregularidades, por lo que le imputa los delitos de falsedad en documento público, retardo malicioso en la administración de justicia, revelación de secreto y privación de los derechos cívicos. La juez, que denunció una supuesta trama de corrupción judicial, fundamentó ante el tribunal —que ya la inhabilitó durante dos años por revelación de secreto— todas las medidas procesales emprendidas contra Juan Ramírez en su creencia de que estaba implicado en la venta fraudulenta del casino del hotel Plaza de Marbella. Recordó que la querrela, que dio origen al proceso, fue presentada por el italiano Gioacchino del Din contra dos compatriotas suyos que crearon una sociedad ficticia, por presunta estafa en la compra del casino.

Mediador

Aunque en ese texto no estaba reflejada la identidad de Juan Ramírez, en el transcurso de la investigación su nombre apareció como mediador, declaró la juez. Aseguró que, según unos documentos, Ramírez llegó a embolsarse cuatro millones de pesetas por gastos legales, dentro de una operación de estafa en la que el querrelado entregó dos garantías bancarias por valor de 154 millones de pesetas y 24 letras de cambio que ascendían a 75 millones. Junto a los dos italianos, Díaz decretó la prisión de Ramírez y ordenó su incomunicación, por la gravedad de los delitos, por estar en libertad provisional por otra causa, y para evitar que se desmontase la investigación judicial, declaró. Negó que hubiese demorado con malicia su recusación por parte de Ramírez.

La juez, que se acogió a su derecho constitucional a no contestar a las preguntas de la acusación particular, admitió que habló con la prensa, aunque "en ningún momento he desvelado extremos sobre el contenido de la causa", de cuya instrucción se inhibió en favor del Supremo, al descubrir en unas conversaciones telefónicas que podría estar implicado el vicepresidente del CGPJ, José Luis Manzanares. El juicio continúa hoy.

En prisión cuatro de los detenidos por el blanqueo de dinero

Madrid (Efe).— El juez Baltasar Garzón ha ordenado el ingreso en prisión de Fernando Souza Llorca, uno de los presuntos integrantes de una red internacional de blanqueo de dinero procedente del narcotráfico, mientras que una jueza de Barcelona ha decidido el ingreso en prisión de otros tres implicados. Así lo indicaron fuentes de la Audiencia Nacional, que agregaron que las personas que han ingresado en prisión por orden de la titular del juzgado de instrucción número 7 de Barcelona son Antonio Ruiz, presunto "cerebro" de la red, Emilio Rey Canales y Ramón Martínez Soto.

Con estas decisiones, de los quince detenidos, seis han ingresado en prisión, siete han sido puestas en libertad y dos más se encuentran en prisión eludible bajo fianza. Tras tomarles declaración ayer, el titular del juzgado de instrucción número 5 de la Audiencia Nacional, Baltasar Garzón, decretó prisión incondicional para Fernando Souza Llorca, la libertad para M^a Angeles Bernal —que deberá presentarse ante el juez los días 1 y 15 de cada mes— y la prisión de Juan Ruiz López y Ramón Gil de Bolinaga, eludibles bajo fianza de 500.000 y 10.000.000 de pesetas, respectivamente. Garzón ha dictado además órdenes internacionales de busca y captura para Juan M. Llorca Rodríguez, que al parecer era el encargado de crear las empresas, y para su secretaria, Susana Pons Picallón.

Los delitos que se imputan a los detenidos son los de blanqueo de capitales, además de los de falsedad en documento público y delito fiscal.

Aún no se ha abordado el tema de la financiación

Aprobado el nuevo modelo de la policía catalana

La Junta de Seguridad de Cataluña aprobó ayer el nuevo modelo policial catalán que prevé la sustitución progresiva en los próximos ocho años de las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado por los Mossos d'Esquadra, y que no aborda las cuestiones relativas a la financiación.

Barcelona (Efe).— La secretaria de Estado de Interior, Margarita Robles, y la consellera de Governació de la Generalitat, M^a Eugenia Cuenca, informaron tras la reunión de la Junta de Seguridad (órgano mixto Generalitat-Estado) de la creación de una comisión técnica que analizará los problemas relativos a la financiación y cómo se detalla en la práctica el acuerdo. Esta comisión, que celebrará su primera reunión esta semana, está formada por el gobernador civil de Tarragona, Ramón Sánchez, el director general de Seguridad Ciudadana de la Generalitat, Xavier Pomés, y el representante del Ministerio del Interior, Amadeu Recassens.

Entre sus cometidos, la comisión deberá pronunciarse sobre la financiación de las nuevas promociones de Mossos necesarias para poner en marcha el modelo policial y sobre el destino de los policías nacionales y guardias civiles destacados en Cataluña, cuyo trabajo actual será asumido por los Mossos. Los informes de la comisión, que según Robles "estudiará los detalles que se vayan planteando", servirán de base para to-



Margarita Robles, a la izqda., junto a la consellera M^a E. Cuenca.

mar posteriores decisiones políticas. Cuenca destacó que "hoy es una fecha importante para Cataluña en su camino para profundizar en el Estatuto de Autonomía" y Margarita Robles remarcó que tanto al Gobierno central como al de la Generalitat "les interesa dar el mejor servicio al ciudadano" e insistió en que el nuevo modelo "no supondrá, en ningún caso, una merma de la eficacia policial".

Despliegue

El acuerdo contempla el despliegue gradual de los Mossos d'Esquadra en un período de ocho años que se iniciará el uno de noviembre en la comarca barcelonesa de Osona, donde la policía autonómica tiene ya unidades ope-

rativas. Al final de ese período, el acuerdo prevé que la plantilla de los Mossos ascienda a unos 10.000 agentes, lo que se logrará a razón de promociones de 700 policías anuales y concursos —la Ley de Policía de Cataluña prevé también la posibilidad de que agentes de otros cuerpos de seguridad se integren a nivel individual en la policía autónoma—. La función principal de los Mossos será velar por la seguridad ciudadana y el orden público, mientras que la Policía y la Guardia Civil seguirán realizando tareas de vigilancia de puertos, aeropuertos, costas, fronteras y aduanas y de persecución de delitos extraterritoriales como terrorismo, narcotráfico, fraude fiscal y delitos monetarios.

Serra espera que el acuerdo sobre vacantes institucionales llegue en breve

Madrid (Efe).— El vicepresidente del Gobierno, Narcís Serra, manifestó ayer en los pasillos del Senado que confía en que "esta noche o mañana" se pueda cerrar el acuerdo con el PP sobre las vacantes institucionales, entre ellas la del Defensor del Pueblo. Serra dijo que el Gobierno tiene voluntad de solucionar definitivamente este asunto y agregó que "llevamos mucho tiempo intentando convencer al PP de la urgencia de ello".

El ministro de la Presidencia, Alfredo Pérez Rubalcaba, que junto con Serra asistió en el Senado a una reunión de la dirección del Grupo Socialista, confirmó su reunión ayer mismo con el representante del PP Rodrigo Rato para intentar alcanzar un acuerdo definitivo. La intención es formalizar un acuerdo global sobre el Defensor del Pueblo, el Consejo General del Poder Judicial, y los consejos de administración de RTVE, Seguridad Nuclear y Universidades, informó el secretario general del Portavoz, Miguel Gil.

En relación con la polémica sobre los gobiernos civiles, Gil señaló que las opiniones del ministro de Administraciones Públicas, Jerónimo Saavedra, son "una reflexión personal" y añadió que esta cuestión "no ha sido estudiada" ni por el Gobierno ni por la comisión de subsecretarios que prepara los Consejos de Ministros. A este respecto, el secretario general de Relaciones con las Cortes, Enrique Guerrero, manifestó que "no es inhabitual" que cuando los proyectos de ley están en etapa de preparación las posiciones de los ministros "no sean exactamente las mismas".

Las reacciones a los discursos de Arzalluz acapanan la atención de la campaña vasca

Bilbao (Efe).— Las reacciones a los discursos del presidente del PNV, Xabier Arzalluz, durante el pasado fin de semana, acapalaron ayer el protagonismo de la campaña electoral al Parlamento vasco, ya en su recta final ante las votaciones del próximo domingo. El ministro de Obras Públicas y Transportes, José Borrell, el presidente del PP, José María Aznar, y el coordinador general de IU, Julio Anguita, criticaron las declaraciones efectuadas por Arzalluz el sábado y el domingo en Vitoria y Basauri (Vizcaya). En la capital alavesa, el presidente del PNV dijo preferir a un negro que hable euskera, que a un blanco que lo ignore. El domingo, en Basauri, Arzalluz acusó al "nacionalismo español" de ser origen de la violencia en Euzkadi.

El ministro José Borrell, que visitó ayer San Sebastián para apoyar a los socialistas vascos, se mostró "profundamente preocupado" por los "flirteos segregacionistas" del líder del PNV,

en alusión a las palabras de Arzalluz en Vitoria, y consideró que en el fondo de esos planteamientos hay una actitud "xenófoba". Borrell, quien se autodefinió como "demócrata y nacionalista de izquierdas, enmarcó las palabras del dirigente nacionalista, a quien consideró el "candidato real" del PNV al Gobierno vasco, en el contexto de la pugna por el voto que este partido tiene con HB y EA.

El presidente del PP, José María Aznar, pidió a Arzalluz que contribuya a crear un "panorama de tranquilidad y estabilidad". Aznar dijo que "un día se dice que ETA no tiene la culpa de que no haya inversiones extranjeras porque no mata a empresarios extranjeros, otro se culpa al nacionalismo español, otro se saca a relucir el RH, otra vez se habla de los 'negros-negros', y así se genera una incertidumbre e inestabilidad que no es buena para los vascos".

También aludió a las manifestaciones de Arzalluz el candida-

to a tehendakari por el PP, Jaime Mayor Oreja, para quien el presidente del PNV "da una imagen cavernícola" del País Vasco.

El coordinador general de Izquierda Unida, Julio Anguita, dijo en Bilbao sobre las declaraciones de Arzalluz que "Euzkadi no se merece un lenguaje que siembre y aliente el odio, un discurso tramontano, reñido con la civilización, la cordura y las buenas maneras", y se preguntó si tras las elecciones los trabajadores vascos "van a comer odio, chistes fáciles o insultos".

El secretario general de EA y segundo candidato por Guipúzcoa, Inaxio Oliveri, dijo que el PNV "identifica a los vascos en función del RH, con mensajes xenófobos sobre el euskera en los que hacen referencia a negros y blancos", y consideró que, con este tipo de afirmaciones "difícilmente puede presentarse como exponente de renovación" del nacionalismo.

El lehendakari y candidato del PNV a la reelección, José Anto-



Aznar, durante un descanso con Mayor Oreja.

nio Ardanza, que ni hizo comentarios sobre las manifestaciones del presidente de su partido, se reunió con 150 empresarios de la

Margen Izquierda y Zona Mine-
ra de Vizcaya, a los que animó a
"no desfallecer y a mirar el futuro
con esperanza".

El PP cree que los Presupuestos del 95 no reducirán el déficit

El INI tendrá unas pérdidas de 102.000 millones este año, según Salas

El presidente del Instituto Nacional de Industria (INI), Javier Salas, anunció ayer que el grupo público tiene previstas unas pérdidas consolidadas de 102.000 millones de pesetas para 1994.

Madrid (Efe).— Salas compareció ayer ante la Comisión de Industria del Congreso de los Diputados en su triple vertiente de presidente del INI, de TENEIO y de IBERIA. Agregó Salas que si a los resultados consolidados previstos se les resta la venta de 10 por ciento acciones de Endesa y otra cantidad por provisiones del aluminio, "por lo que en términos homogéneos respecto a otros años, las pérdidas consolidadas serían de unos 125.000 millones de pesetas".

Destacó Salas que a pesar de estos resultados, la mejora ha sido sustancial, ya que en 1993 las pérdidas consolidadas del grupo INI fueron de 275.000 millones de pesetas y en 1992 éstas alcanzaron los 300.000 millones, mientras que se espera una mayor mejora para 1995.

El próximo año, el INI percibirá 218.000 millones vía Presupuestos Generales del Estado, de los cuales 156.000 serán de aportación financiera, 22.300 de subvenciones, 22.600 para equilibrar el "cash flow" (beneficios más amortizaciones) negativo de la cabecera del INI y 17.100 millones de pesetas como mejora del capital circulante a corto plazo.

El presidente del INI dió también a conocer las subvenciones de algunos de los sectores integrados en el INI como el de la minería, que se llevará 52.000 millones del presu-

puesto, otros 40.000 las empresas de defensa, 50.000 la siderurgia y 45.000 la construcción naval.

Reconoció un empeoramiento del resultado de la cabecera del INI, aunque la deuda no aumentará nada más que unos 8.000 millones, producto de un mayor gasto financiero por el encarecimiento del precio del dinero.

Respecto a TENEIO, Salas dijo que éste es un grupo que ganó dinero desde el primer año y "ahora de forma creciente, aunque para ello tuvo que vender algunos activos, como la privatización de parte del capital de Endesa, aunque no nos gusta vender lo bueno".

Déficit

Por otro lado, el déficit de caja del Estado aumentó durante los meses de enero a septiembre un 1,6 por ciento hasta alcanzar los 2,6 billones de pesetas, 41.300 millones más que en el mismo periodo del año anterior, según datos difundidos ayer por el Ministerio de Economía.

Este incremento, que rompe la tendencia descendente de los últimos ocho meses, está originado por motivos coyunturales como el descenso de la recaudación en septiembre debido a que se adelantaron al mes de julio la mayor parte de las devoluciones del IRPF, según el Ministerio de Economía.



Francisco Javier Salas, presidente del INI y de Iberia.

TELEFOTO EFE

Por su parte, el Partido Popular cree que el Gobierno da por perdido el próximo año para el objetivo de la convergencia con la Unión Europea, puesto que el proyecto de Presupuestos Generales del Estado para 1995 no contiene medidas para reducir al ritmo adecuado el déficit ni la deuda pública.

Esta es la principal crítica que los responsables económicos del PP expresaron ayer en el Congreso hacia los presupuestos del próximo año en la

rueda de prensa de presentación de la enmienda a la totalidad que este grupo presentará a las cuentas del Estado y que defenderá en Pleno el propio presidente del partido, José María Aznar.

Cristóbal Montoro, Ramón Aguirre y Manuel Núñez destacaron la ausencia de un programa de contención del gasto de la Administración, así como de medidas tendentes a recuperar la credibilidad y la confianza exterior en la economía española.

Pastor no cree que se vaya a crear empleo neto en 1994

Madrid (Efe).— El responsable de la Secretaría de Estado de Economía, Alfredo Pastor, afirmó ayer en la comisión de presupuestos del Congreso que este año no habrá creación de empleo neto, en contra de lo apuntado desde el Ministerio de Trabajo.

Pastor, que cerró pasadas las 16,00 horas el turno de intervenciones de la mañana ante esta comisión, matizó a su término que desde el punto de vista macroeconómico es imposible saber si se crearán 50.000 empleos netos en 1994, como se ha dicho desde Trabajo, pero que su afirmación no pone en duda los cálculos que está haciendo ese Ministerio.

"Deseo que tengan razón", dijo Pastor, quien en su comparecencia reconoció que el paro será una de las variables que registre una recuperación más lenta.

Rechazó el secretario de Estado que los presupuestos para 1995 sean poco creíbles y subrayó que el objetivo de inflación que se ha fijado para ese año, del 3,5 por ciento, no solamente es alcanzable sino mejorable y que en cualquier caso podrá conseguirse que la inflación se quede a menor distancia de él de lo que se va a quedar este año.

Por su parte, el presidente del Consejo Económico y Social (CES), Federico Durán, dijo ayer en Sevilla que el Gobierno deberá replantearse la reforma del mercado laboral si en los próximos meses no es capaz de generar empleo fijo.

Durán, que ayer inauguró un curso de la UIMP sobre las nuevas relaciones laborales, dijo que el empleo temporal en España ha alcanzado niveles "sin parangón en el resto de Europa" y está teniendo "efectos más negativos que positivos" sobre la competitividad.

EL SEÑOR

D. Francisco Zúñiga Martín

Ha fallecido en Segovia

A los 84 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

**Su hija, Blanca Margarita Zúñiga Fernández,
y a los que me quisieron,**

RUEGO una oración por mi alma.

Participan a sus amistades tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia al funeral por el eterno descanso de su alma, se oficiará hoy día 18, a la 1 del mediodía, en la iglesia parroquial de San Millán, despidiéndose el duelo. Acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Angel de la Guarda.

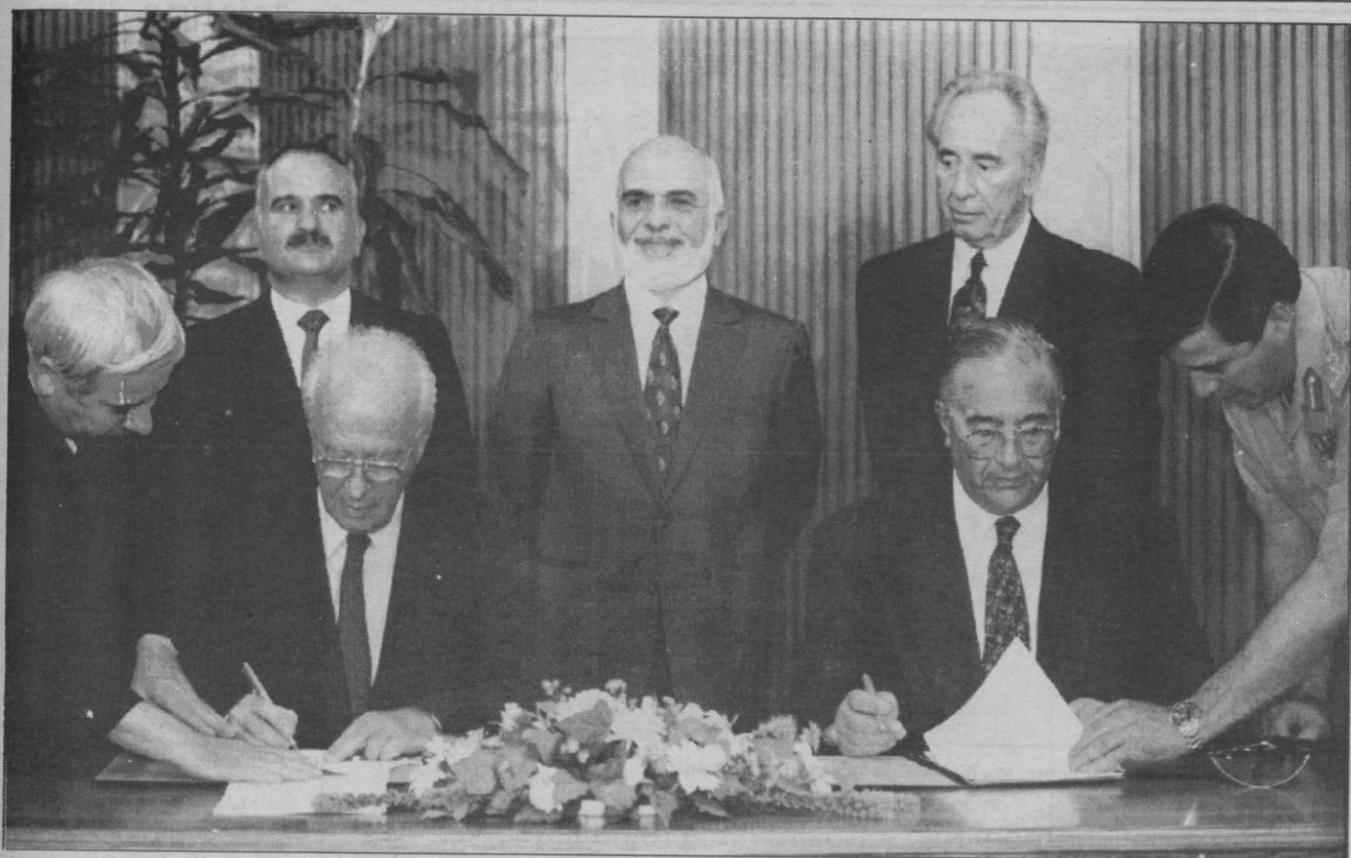
La misa de privilegio se oficiará mañana día 19, a las 10,30 de la mañana, en dicha iglesia.

CASA DOLIENTE: Hospital Policlínico.

Agencia Funebraria Santa Teresa

TELEFONOS DE INTERES

| | |
|-------------------------------------|----------|
| Juzgado de Guardia | 43 06 83 |
| Protección Civil | 066 |
| Cuerpo Nac. de Policía | 42 51 61 |
| Guardia Civil | 42 63 63 |
| Policia Municipal | 43 12 12 |
| Patrulla Policia | 091 |
| Urg. Seguridad Social | 41 92 98 |
| Hospital Misericordia | 43 08 12 |
| Cruz Roja (Urgencias) | 46 00 00 |
| Cruz Roja (Oficinas) | 43 03 11 |
| Bomberos | 42 22 22 |
| Guardia Civil de Tráfico | 42 11 00 |
| Telegramas por teléfono | 22 20 00 |
| Gobierno Civil | 43 51 61 |
| Ayuntamiento | 43 36 11 |
| Diputación Provincial | 43 64 11 |
| Hospital General | |
| Citaciones | 41 92 74 |
| Centralita | 41 91 00 |
| Hospital Policlínico | |
| Urgencias | 41 92 98 |
| Citaciones | 41 92 90 |
| Centralita | 41 92 75 |
| Ambulatorio | |
| "Ntra. Sra. de la Fuencisla" | |
| Cita previa | 41 93 33 |
| Renfe | 42 07 74 |
| | 42 63 38 |
| | 42 77 25 |
| Estación Autobuses | 43 32 69 |
| Alcohólicos rehabilitados | |
| Taxis: | |
| Radio Taxi | 44 50 00 |
| Fernández Ladreda | 43 66 81 |
| Plaza Oriental | 42 02 58 |
| Plaza Mayor | 43 66 80 |



TELEFOTO EFE

Los primeros ministros de Israel y Jordania firman el acuerdo en presencia del rey Husein, el príncipe heredero y Simón Peres.

Ponen fin a sus diferencias territoriales y acuerdan un reparto del agua

Israel y Jordania firman un tratado de paz que abre una nueva era en Oriente Medio

Jordania e Israel abrieron un nuevo capítulo en sus relaciones con la firma ayer del tratado de paz entre ambos países, que coloca a toda la región de Oriente Medio a las puertas de una nueva

era de estabilidad política y prosperidad económica. Este es el segundo acuerdo de paz que firma Israel con un gobierno árabe, después del conseguido con Egipto en 1979, y el tercero con una

parte árabe, ya que el 13 de septiembre de 1993 firmó en Washington la Declaración de Principios para la Paz con la Organización para la Liberación de Palestina (OLP).

Amán (Efe).—Los observadores consideran que el acuerdo de ayer con Jordania, que debe ser firmado oficialmente y ratificado por los legislativos de ambos países, presionará sin duda a Siria para que responda con más rapidez a las propuestas de paz hechas por Israel y Estados Unidos.

El rey Husein de Jordania no quiso conjeturar cuándo ni dónde tendrá lugar la firma oficial, pero se rumorea insistentemente que será en Amán, con la presencia del presidente de EE.UU., Bill Clinton, y otros líderes mundiales.

"No puedo aventurar una fecha, pero probablemente tendrá lugar muy pronto. Tiene que ser ratificado y pasar por las etapas constitucionales en los dos países", dijo el monarca durante la rueda de prensa conjunta que ofreció con el primer ministro israelí, Isaac Rabin, en el palacio Hashemiyah, a las afueras de Amán.

Etapa decisiva

"Estoy muy contento de lo que se ha logrado en el camino de la paz, la esperanza, la estabilidad y la prosperidad para todos los pueblos. El primer ministro Rabin y yo hemos superado una etapa decisiva", agregó.

Husein y Rabin trazaron un panorama prometedor para las relaciones bilaterales y en Oriente Medio en general después de firmar el tratado jordano-israelí, y manifestaron que la paz será mantenida por las

generaciones futuras, que disfrutarán de sus beneficios. "Estamos muy, muy contentos de llegar a este punto. Confiamos en que el futuro será de paz, que protegerán las generaciones venideras", dijo el monarca hachemí, quien agregó que "espero que llegue la paz a toda la región".

"Este tratado es el regalo que hago a mi pueblo como expresión de mi gratitud hacia él", dijo el rey.

Rabin, por su parte, describió la jornada de ayer como "un día histórico para los pueblos de Israel y Jordania" y atribuyó el logro de la paz entre los dos países a "la valentía única, que es tan característica del rey Husein".

"Estoy seguro de que lo que

ha hecho hoy su majestad representa una nueva era que traerá la paz, la cooperación y el desarrollo económico", agregó Rabin.

Tanto Rabin como el rey Husein subrayaron que el asunto de la demarcación fronteriza se acordó con "modificaciones menores" de las demandas territoriales jordanas e indicaron que todavía se tiene que resolver la cuestión del reparto de los recursos hídricos, aunque está prácticamente acordado.

Fronteras

"En esencia, las fronteras internacionales entre Jordania e Israel se establecerán de acuerdo con el mandato británico (sobre Palestina) con al-

gunas modificaciones", dijo Rabin sin dar más detalles. "No hay ni ganador ni perdedor", agregó.

El rey Husein desmintió algunas informaciones en el sentido de que, como parte del acuerdo, Jordania haya acordado arrendar parte de la tierra recuperada a Israel.

"Hemos recuperado todos nuestros derechos territoriales, y quiero decir aquí que el primer ministro Rabin me dijo durante nuestras conversaciones que Israel no aspira a retener nada del territorio jordano, y esto es lo que ha ocurrido.

Hemos obtenido todo nuestro territorio con ligeras modificaciones en términos de concesiones territoriales recíprocas", dijo Husein.

Susplicacia palestina e incógnita siria

El tratado de paz suscrito entre Jordania e Israel ha causado las más diversas reacciones, que van desde la satisfacción israelí a las suspicacias de los palestinos, al tiempo que plantea incógnitas sobre las negociaciones sirio-israelíes. Todos los partidos de Israel, tanto de la derecha como de la izquierda, felicitaron a su Gobierno, por ese tratado que firmaron Rabin y el primer ministro jordano, Abdul Salam Mayali.

A su vez, los palestinos se sienten amenazados por los acuerdos suscritos entre Israel y Jordania. En este senti-

do, el general Yibril Rayub, jefe de los servicios secretos de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), manifestó sus esperanzas de que el tratado firmado ayer "no sea a cuenta del pueblo palestino y su futuro".

Lugares santos

Rayub, uno de los principales colaboradores del presidente de la ANP, Yaser Arafat, recordó que "Israel ha reconocido el papel especial de Jordania en los lugares santos musulmanes de Jerusalén al firmar el acuerdo de Washington, en el que los pales-

tinios no figuran". En cuanto a las complejas negociaciones sirio-israelíes, hay quienes manifiestan su esperanza de que el tratado firmado ayer las acelere y tenga influencias positivas sobre ellas con vistas a una paz global en Oriente Medio, como dio a entender el rey Husein.

Pero según los observadores, Siria teme que Israel no se de prisa en las negociaciones con Damasco después de haber firmado un acuerdo para negociar la paz con los palestinos, hace poco más de un año, y ayer el tratado con Jordania.

Kozyrev propone un plazo para levantar las sanciones a Irak

Naciones Unidas (Efe).—El ministro ruso de Asuntos Exteriores, Andrei Kozyrev, propuso ayer al Consejo de Seguridad de la ONU que si Irak reconoce a Kuwait, dentro de un mes se inicie la prueba del sistema de vigilancia permanente y se fije un plazo de seis meses para levantar o disminuir las sanciones.

Kozyrev manifestó la convicción de que Irak está dispuesto a reconocer incondicionalmente a Kuwait y sus fronteras, y afirmó que el Consejo debe también "dar el sí" al levantamiento de las sanciones, que tanto perjudican a la población iraquí, en el caso de que Bagdad cumpla íntegramente todas las resoluciones pertinentes.

Al iniciar una sesión en la que intervinieron también el vicepresidente iraquí, Tarek Aziz, el embajador de Kuwait, Mohamed Abulhasan, y varios miembros del Consejo, Kozyrev habló de la reciente crisis en el golfo Pérsico y su decisión de viajar a la zona para buscar una solución e impulsar las gestiones diplomáticas.

El jefe de la diplomacia rusa dijo que las maniobras militares iraquíes habían sido previamente anunciadas, pero admitió comprender la preocupación que despertaron en los países de la región y en otras partes del mundo, por el recuerdo de la guerra librada por la liberación de Kuwait en 1991. Asimismo, señaló que en su gira por la región —de la que había informado previamente a los otros miembros permanentes del Consejo— visitó Kuwait, Irak, Emiratos Árabes Unidos y Arabia Saudí, con el propósito de evitar una escalada de las tensiones.

Solana considera magnífica la victoria del "sí" en Finlandia

Budapest (Efe).— Es una magnífica noticia la victoria del "sí" en el referéndum de Finlandia con respecto a su integración a la Unión Europea manifestó ayer el ministro de Relaciones Exteriores español, Javier Solana, quien se encuentra en Budapest en visita oficial de dos días.

Solana subrayó que es muy positivo el hecho de que en un país se obtenga ese apoyo para incorporarse a la ampliación de la Unión Europea, que de esta manera será "más sólida y más fuerte".

El jefe de la diplomacia española manifestó sus esperanzas de que este resultado pueda dar aliento a los otros dos países, es decir Suecia y Noruega para que allí también, en el referéndum que se celebre próximamente, se vote afirmativamente a la integración a la Unión Europea.

Primera huelga de la RAI que implica a todos los trabajadores

Roma (Efe).— Los telespectadores habituales de la cadena estatal italiana RAI que tuvieron que intentar ayer con documentales y programas "enlatados" debido a la primera huelga de la historia del ente público que implica a todos los trabajadores.

La huelga, que afectó a todo el día de ayer fue convocada por los sindicatos del ente público en protesta por el plan trienal del consejo de administración, que prevé entre otras cosas una reducción de la plantilla en algo más de 2.300 personas.

Durante la jornada de ayer no se emitió ningún programa en directo. Los servicios informativos sólo emitieron dos telediarios, de cinco minutos cada uno, sin imágenes, y el mismo servicio para los tres canales (Rainuno, Raidue y Raitre).

Por primera vez, el paro fue secundado al mismo tiempo por periodistas, técnicos y administrativos.

Conocida, por ejemplo, la "RAI" a las 16,40 GMT, el canal uno transmite un cortometraje de "El gordo y el flaco", el dos un episodio cómico del pasado y el tres un documental sobre el problema de los indios estadounidenses.

Los sindicatos aseguran que el plan trienal de la "RAI" 1994-1996 debilita el servicio público italiano, sobre todo frente a las cadenas privadas del grupo Fininvest, del presidente del Gobierno, Silvio Berlusconi.

La reducción de la plantilla—de los actuales 12.713 empleados a 10.335— se realizará mediante bajas incentivadas, sin despidos directos, regulación de empleo o prejubilaciones, según el plan del consejo, que también prevé obtener beneficios a partir de 1995 de unos 17 millones de dólares, a los que seguirían 80 millones en 1996. Los gestores de la RAI, nombrados en julio pasado y considerados próximos a la coalición gubernamental, esperan también reducir el endeudamiento financiero de los 935 millones de dólares de 1993.



Isabel II y Boris Yeltsin escuchan los himnos de sus respectivos países.

TELEFOTO EFE

Desplante de Chernomirdin y Kozirev a la reina Isabel II

Yeltsin recibe al primer monarca británico que pisa suelo ruso

El presidente de Rusia, Boris Yeltsin, recibió ayer al primer monarca británico que pisa suelo ruso, la reina Isabel II, con una ceremonia en la sala San Jorge del Kremlin, en la que no faltaron reverencias, himnos y flores.

Moscú (Efe).—Yeltsin saludó a la reina de Inglaterra con una ligera reverencia y un apretón de manos, como manda el protocolo, tras lo cual una orquesta sinfónica tocó los himnos británico y ruso.

Ambos jefes de Estado estaban acompañados por sus cónyuges, el duque Felipe de Edimburgo y Naina Yeltsin, además de una amplia comitiva de autoridades de Rusia y el Reino Unido.

Estaban presentes el primer viceprimer ministro ruso, Oleg Soskovets; el jefe de la administración presidencial, Serguei Filatov, y los líderes del Parlamento, Ivan Ribkin (cámara baja) y Vladimir Shumeiko (cámara alta), así como el titular de Defensa, Pavel Grachov, todos ellos con sus respectivas esposas.

Brillaban por su ausencia, sin embargo, el primer ministro ruso, Victor Chernomirdin,

y el titular de Asuntos Exteriores, Andrei Kozirev, cuya presencia estaba prevista en el programa original de la visita.

El ministro británico de Asuntos Exteriores, Douglas Hurd, preguntado por Efe, se negó a comentar el desplante que aparentemente le ha hecho Kozirev, limitándose a señalar que "está en Nueva York", donde mantiene consultas con el Consejo de Seguridad de la ONU por la crisis del golfo Pérsico.

Significado

Hurd resaltó el "enorme significado" que tiene la visita de Isabel II, pues "esta es la primera vez que Gran Bretaña ve, a través de los ojos de una visita de Estado, los cambios que se están produciendo en Rusia".

La visita oficial de la reina Isabel II de Inglaterra, es la más importante de su rei-

nado y la primera que lleva a cabo un jefe de Estado británico a ese país, según destacan los medios de comunicación del Reino Unido.

La soberana visitará Moscú y San Petersburgo durante cuatro días, se alojará en el complejo del Kremlin y en el yate real "Britannia" respectivamente, y se entrevistará en cuatro ocasiones con el presidente ruso, Boris Yeltsin.

La reina de Inglaterra pronunciará su discurso principal esta noche al término de un banquete ofrecido por Yeltsin, y en él expresará el simbolismo histórico de su visita y el enriquecimiento de las relaciones entre el Reino Unido y Rusia en el poscomunismo y en la era del libre mercado.

Además de asistir a la representación de "Giselle" en el teatro Bolshoi, los medios de comunicación británicos destacan las visitas a una escuela en la que el inglés es el idioma principal, a la tumba del soldado desconocido, a la catedral de Kazany y a la iglesia anglicana de St. Andrew's.

La coalición del canciller Helmut Kohl inicia los preparativos para formar el nuevo Gobierno alemán

Bonn (Efe).— La coalición gubernamental del canciller Helmut Kohl, confirmada en el poder en las elecciones del domingo, comenzó ayer mismo los preparativos para formar Gobierno, pero la oposición duda de que sobreviva a los próximos cuatro años debido a su merma mayoría y los graves problemas pendientes.

La Unión Cristiana (CDU/CSU) de Kohl perdió votos, pero volvió a salir de las urnas como la primera fuerza política del país, pese a que el coaligado Partido Liberal (FDP), aunque presente en la fu-

tura Cámara, salió de la jornada electoral tan debilitado que será poco sostén para una coalición que vio reducida su ventaja parlamentaria de 134 a diez escaños.

Cuarto mandato

"Una mayoría es una mayoría", reiteró ayer el canciller, después de recordar las mayorías de diez y once votos, respectivamente, de los gobiernos socialdemócratas de Willy Brandt (1969) y de Helmut Schmidt (1976).

"La democracia alemana es estable", añadió el presidente

cristianodemócrata, que se dispone a empezar su cuarto y último mandato como jefe de Gobierno en Bonn.

Pero entre los futuros coaligados liberales surgieron ya las primeras voces que exigen consecuencias de los recientes desastres electorales y claman por una "renovación personal y de contenido" del partido que, aun consiguiendo nuevamente presencia en el "Bundestag" (Parlamento federal), continuó su racha de descalabros en los comicios que se celebraron simultáneamente.

La precaria situación de los

liberales, que gravita sobre la futura coalición gubernamental, fue sin duda una de las causas de la reforzada confianza y la seguridad de que hicieron gala ayer los partidos de la oposición. "Sin el Partido Socialdemócrata no marchará nada en los próximos cuatro años", recalcó el principal rival de Kohl, Rudolf Scharping, cuyo partido no sólo ganó votos en los comicios generales, aunque sin llegar a alcanzar su objetivo de provocar un cambio político en Bonn, sino que reforzó también su clero dominio en el "Bundestag", que determinará las grandes decisiones.

Aristide, "bajo secuestro" de los servicios de seguridad de EE.UU.

Puerto Príncipe (Efe).— El presidente Jean Bertrand Aristide, encerrado en el Palacio Nacional y prácticamente secuestrado por los servicios de seguridad estadounidenses, no consiguió ayer atravesar la multitud que le esperaba desde el sábado y tuvo que salir por la puerta de atrás del edificio.

Desde que el sábado al mediodía llegó al Palacio Nacional a bordo de un helicóptero de combate de EE.UU., Aristide no había hecho ninguna aparición pública hasta que ayer anunció que a las diez de la mañana (14:00 GTM) pronunciaría un discurso.

La multitud comenzó a congregarse alrededor del palacio, en cuyo frontal volvió a colocarse una mampara de cristal blindado para protegerle, que, por los reflejos de la luz, impide al público verlo con claridad.

Hasta la prensa tuvo dificultades para entrar en el edificio, custodiado por soldados de EE.UU., agentes del servicio secreto y miembros de la compañía privada que protegen al presidente.

Tras unas breves palabras en conmemoración de la muerte del fundador de la patria, Jean Jacques Dessalines, el presidente Aristide, vestido de blanco y con la banda presidencial, se introdujo en su automóvil blindado, precedido por un vehículo de combate del ejército estadounidense, intentó atravesar la plaza. La multitud que coreaba su apodo, "Titid", detuvo la marcha de la caravana y en lugar de permitir que continuara lentamente, los servicios de seguridad dieron órdenes de retroceder y entrar de nuevo al palacio marcha atrás.

Rumores de atentado

Este comportamiento de los servicios de seguridad y la falta de apariciones públicas del presidente durante casi 48 horas ha hecho crecer el malestar de la población e incluso se escuchan críticas por parte de sus seguidores.

La falta de noticias sobre el presidente hizo que el domingo pasado por la noche circulara el rumor de que el jefe interino de las Fuerzas Armadas, general Jean Claude Duperval, había intentado entrar armado a Palacio con la intención de atentar contra Aristide.

Este rumor hizo que varios miles de personas se acercaran a la sede presidencial, muchos armados con palos, y exigieran ver al gobernante.

En lugar de ello, los soldados estadounidenses difundieron por los altavoces un mensaje en el que pedían calma y aseguraban que "todo está normal". Incluso la radio haitiana entrevistó al general Duperval para tranquilizar a la población, pero no hubo ningún mensaje del presidente.

Un grupo de partidarios de Aristide gritaron frente al Palacio Nacional: "es nuestro presidente, queremos verle".

FUTBOL

Los dos equipos segovianos golpearon en sus encuentros

6-4. Ciresa, que pudo marcar más, se olvidó de la defensa en la segunda parte

Un marcador muy poco al uso se ofreció a los espectadores que acudieron el domingo a presenciar el partido entre Ciresa y Calasanz. Conseguir que contabilicen un total de diez goles a lo largo de noventa minutos de juego, no es normal, aunque sí saludable.

JOSE M^o MARTIN

El buen juego realizado en la primera parte por el equipo segoviano propició que se fuera al descanso con una sustancial ventaja de dos goles, pensando además que el tanto conseguido por el conjunto burgalés lo había sido de penalty. Los de casa jugaron para conseguir un marcador amplio y sus acciones de ataque fueron siempre peligrosas.

El Calasanz no encontró posibilidades de llegar al área local y ello debido a que el juego de la línea de medios de Ciresa impedía sus acciones ofensivas. El 3-1 de los primeros cuarenta y cinco minutos era poca renta

para el buen trabajo realizado por el conjunto de casa.

La segunda mitad tuvo de nuevo comienzos de juego rápido y acciones atacantes que llevaron a estos a aumentar la diferencia, situando el marcador, con sólo diez minutos jugados, en un 5-1 que parecía más que suficiente para dejar los puntos en casa.

Al final hubo dificultades

Fue a partir de ese marcador cuando los organizadores bajaron en exceso la guardia, hubo jugadores que buscaban en ataque más el lucimiento personal de marcar más goles que el de jugar de manera colectiva, y de ello se aprovechó el equipo visitante, que marcó tres tantos más y dejó el resultado con la duda para quien no viera el partido, de una cierta igualdad en el desarrollo del mismo.

Fue un encuentro dominado siempre por los de casa, a cuyo equipo sólo le faltó concentra-

ción para mantener el buen marcador que habían logrado y seguramente con ello lo habrían ampliado aún más. Seguramente habrán aprendido la lección de cara al futuro. De momento el Ciresa se ha convertido en el máximo goleador del grupo y en contraposición uno de los más goleados. Quinto en la tabla con un negativo, está realizando una buena labor, teniendo en cuenta que es su primera campaña en esta categoría.

Perdió el líder y ganó el colista

La sexta jornada de liga en la regional preferente fue de descanso para Unami, mientras que el líder perdía la condición de invicto en su visita a Avila. Por el contrario los sorianos de Río Vena consiguen su primera victoria. Amplio fue el número de goles conseguidos, colaborando en ello de forma eficaz el partido jugado en Segovia. En total se batieron las porterías en 33 ocasiones.

Quintanar, pisando fuerte

La liga en la primera división nacional está manteniendo una fuerte lucha en el grupo donde se encuadra el Quintanar. La cabeza hizo ya una selección y se "niegan" a perder. Cualquier tropiezo de los que les siguen distanciaría más a unos y otros. De ahí el buen resultado obtenido por el conjunto segoviano, en una jornada, la sexta, en la que se marcaron 23 goles y cinco equipos se quedaron sin marcar.

FICHA TECNICA

Campo: La Albuera, pistas.

Resultado: Ciresa 6-Calasanz 4

Alineaciones: Ciresa: Alejandro; Martín (Arranz, m. 85), Alvaro (Rubén, m. 82), Víctor, Vera, Carlos, Cobos, Oscar, Rodrigo, Felipe (Coco, m. 70) y Benito.

Calasanz: Postigo; Jaime, Jesús, Gozalo, Marcelo, Rubén, Alberto, Raúl, José Juan, Luis y Edu (Pedro, m. 67).

Goles: 1-0, minuto 25, Cobos; 2-0, minuto 29, Martín; 2-1, minuto 31, José Juan, de penalty; 3-1, minuto, Martín; 4-1, minuto 55, Rodrigo; 5-1, minuto 70, Cobos; 5-2, minuto 71, Pedro; 5-3, Minuto 83, Rubén; 6-3, minuto 84, Rodrigo; 6-4, minuto 95, José Juan, de penalty.

Árbitro: García Marugán, auxiliado por Marta y Hernando, del colegio de Segovia. Mostró cartulinas amarillas a Oscar, Martín y Coco de Ciresa y Alberto, delegado y entrenador del Calasanz.

El Cuéllar, tras su contundente victoria, mantiene su ascenso

Pese a que en esta ocasión pasó muchas dificultades para conseguirlo, el At. Burgalés continúa en cabeza tras vencer en Guardo. La jornada, sexta de la liga en la regional preferente, contó con la victoria del Cuéllar, que le lleva a la sexta posición en la tabla, muestra de la fuerza con que ha comenzado la competición. Para El Espinar Arlequín las cosas tampoco rodaron bien. Jugadores y directivos del equipo espinariño esperaban la visita del Cerezo, también colista, para conseguir su primera victoria, pero pese a trabajar con ganas y fuerza, la suerte no estuvo de su parte. Pero entrega pusieron de forma constante y hay que esperar que las cosas cambien a mejor.

El encuentro más interesante se disputaba en Las Navas del Marqués, donde el Aguilar consiguió un excelente empate, mientras que la victoria del Herrera lleva al equipo palentino a empatar con los que ocupan la segunda plaza.

BALONCESTO

Segobasquet tampoco pudo ganar en Oviedo

Primera y amplia victoria en la liga de Cantimpalos Unami

Primera división femenina

La jornada quinta en la división de honor de baloncesto mantiene la misma línea en cuanto a la clasificación se refiere. Navarra, que perdió su primer encuentro, se sitúa en el mismo plano que Godella, siendo el único duelo que se prevé en la liga, que tiene en la zona baja de la tabla otro particular aliado, si bien el único conjunto que hasta ahora no ha logrado ganar es Segobasquet, sorprendiendo, por otra parte, la irregular marcha del Vigo y Cajalón, cuyas plantillas no distan mucho

de las que tuvieron en la campaña anterior.

Primera división "B"

Se jugó la tercera jornada de liga en el grupo A, en la que Cantimpalos Unami consiguió su primera victoria en la competición. Kaixo, Fontoira y Gasteiz son los tres equipos que han ganado sus encuentros y marchan en cabeza. Sorprende la vuelta a la competición del equipo de Santiago, Conservas Cortizo, cuando en la jornada anterior no se había desplazado a jugar el partido frente a Araba. Será la Federación quién decida sobre esa situación.

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

TERCERA DIVISION

| | J | G | E | P | F | C | P |
|------------|---|---|---|---|----|----|----|
| Salmantino | 8 | 7 | 1 | 0 | 22 | 1 | 15 |
| Leonesa | 7 | 4 | 3 | 0 | 17 | 3 | 11 |
| Bembibre | 8 | 5 | 1 | 2 | 15 | 7 | 11 |
| Zamora | 8 | 4 | 2 | 2 | 24 | 5 | 10 |
| Laguna | 8 | 4 | 2 | 2 | 13 | 8 | 10 |
| Ribert | 7 | 4 | 2 | 1 | 6 | 5 | 10 |
| Ponferrad. | 7 | 4 | 1 | 2 | 12 | 5 | 9 |
| Lermeño | 8 | 3 | 2 | 3 | 13 | 10 | 8 |
| Segoviana | 7 | 2 | 4 | 1 | 7 | 5 | 8 |
| Uxama | 8 | 3 | 2 | 3 | 12 | 17 | 8 |
| Arandina | 7 | 3 | 1 | 3 | 6 | 7 | 7 |
| Iscar | 8 | 3 | 1 | 4 | 7 | 11 | 7 |
| La Bañeza | 8 | 2 | 3 | 3 | 7 | 11 | 7 |
| Endesa | 8 | 2 | 1 | 5 | 9 | 16 | 5 |
| Almazán | 8 | 1 | 3 | 4 | 5 | 15 | 5 |
| Betis | 8 | 1 | 2 | 5 | 3 | 11 | 4 |
| V.Baños | 7 | 1 | 2 | 4 | 4 | 18 | 4 |
| Medinense | 7 | 1 | 1 | 5 | 2 | 16 | 3 |
| Tardajos | 7 | 0 | 2 | 5 | 3 | 16 | 2 |
| Burgos | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

JUVENIL PREFERENTE

P.Castilla, 1; Briviesca, 1.
S.Antonio, 1; S.Esteban, 4.
Ciresa, 6; Calasanz, 4.
Arenas, 3; Arévalo, 1.
V.Baños, 3; San Telmo, 4.
Río Vena, 3; Firestone, 2.
C.Social, 1; Deportiva, 0.
Burgos; Unami. APLAZADO

| | J | G | E | P | F | C | P |
|------------|---|---|---|---|----|----|---|
| Deportiva | 5 | 4 | 0 | 1 | 9 | 3 | 8 |
| S.Esteban | 4 | 3 | 0 | 1 | 9 | 4 | 6 |
| Calasanz | 4 | 3 | 0 | 1 | 11 | 9 | 6 |
| C.Social | 4 | 2 | 1 | 1 | 7 | 4 | 5 |
| Briviesca | 5 | 2 | 1 | 2 | 9 | 7 | 5 |
| Ciresa | 5 | 2 | 1 | 2 | 13 | 13 | 5 |
| P.Castilla | 5 | 2 | 1 | 2 | 7 | 8 | 5 |
| San Telmo | 4 | 2 | 0 | 2 | 13 | 10 | 4 |
| V.Baños | 5 | 2 | 0 | 3 | 12 | 10 | 4 |
| Arenas | 4 | 2 | 0 | 2 | 9 | 8 | 4 |
| Unami | 4 | 2 | 0 | 2 | 6 | 5 | 4 |
| Arévalo | 4 | 2 | 0 | 2 | 6 | 8 | 4 |
| Firestone | 4 | 1 | 1 | 2 | 7 | 6 | 3 |
| Río Vena | 4 | 1 | 0 | 3 | 4 | 16 | 2 |
| S.Antonio | 5 | 0 | 1 | 4 | 3 | 14 | 1 |
| Burgos | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

REGIONAL PREFERENTE

Arlequín, 1; Cerezo, 2.
Herrera, 3; Valeránica, 1.
Guardo, 1; Burgalés, 2.
Becerril, 0; Norma, 0.
Villamuriel, 1; Villarcayo, 1.
Las Navas, 1; Aguilar, 1.
Cuéllar, 3; Avila, 0.
Visontium, 0; Palencia, 2.
S.Esteban, 6; Briviesca, 0.

| | J | G | E | P | F | C | P |
|-------------|---|---|---|---|----|----|----|
| Burgalés | 6 | 6 | 0 | 0 | 40 | 3 | 12 |
| Aguilar | 6 | 3 | 2 | 1 | 19 | 8 | 8 |
| Las Navas | 6 | 3 | 2 | 1 | 14 | 4 | 8 |
| Herrera | 6 | 3 | 2 | 1 | 10 | 10 | 8 |
| Norma | 6 | 2 | 3 | 1 | 12 | 6 | 7 |
| Cuéllar | 5 | 3 | 1 | 1 | 9 | 4 | 7 |
| La Granja | 5 | 3 | 1 | 1 | 10 | 8 | 7 |
| S.Esteban | 5 | 2 | 2 | 1 | 9 | 6 | 6 |
| Becerril | 6 | 2 | 2 | 2 | 11 | 11 | 6 |
| Palencia | 6 | 3 | 0 | 3 | 9 | 10 | 6 |
| Avila | 6 | 2 | 2 | 2 | 7 | 9 | 6 |
| Villarcayo | 6 | 2 | 1 | 3 | 9 | 8 | 5 |
| Visontium | 5 | 2 | 1 | 2 | 9 | 10 | 5 |
| Guardo | 6 | 2 | 1 | 3 | 7 | 8 | 5 |
| Villamuriel | 6 | 2 | 1 | 3 | 5 | 6 | 5 |
| Valeránica | 5 | 2 | 0 | 3 | 14 | 14 | 4 |
| Cerezo | 5 | 1 | 0 | 4 | 7 | 24 | 2 |
| Briviesca | 6 | 0 | 1 | 5 | 4 | 21 | 1 |
| Arlequín | 6 | 0 | 0 | 6 | 6 | 41 | 0 |

JUVENIL NACIONAL

V.Angeles, 3; Zamora, 0.
Palencia, 4; Renault, 0.
Avila, 4; Salmantino, 2.
P.A.José, 3; Betis, 1.
Quintanar, 4; Ponferradina, 0.
Arandina, 2; C.Diocesano, 0.
Ribert, 1; P.Castilla, 0.
Numancia; Burgos. APLAZADO

| | J | G | E | P | F | C | P |
|------------|---|---|---|---|----|----|----|
| Palencia | 6 | 4 | 0 | 2 | 14 | 7 | 12 |
| Avila | 5 | 4 | 0 | 1 | 11 | 8 | 12 |
| C.Dioces. | 6 | 4 | 0 | 2 | 11 | 8 | 12 |
| V.Angeles | 6 | 3 | 2 | 1 | 14 | 6 | 11 |
| P.A.José | 5 | 3 | 1 | 1 | 10 | 4 | 10 |
| Ribert | 5 | 3 | 1 | 1 | 9 | 4 | 10 |
| Salmantino | 6 | 3 | 1 | 2 | 9 | 7 | 10 |
| Zamora | 6 | 3 | 1 | 2 | 6 | 7 | 10 |
| Quintanar | 5 | 3 | 0 | 2 | 9 | 6 | 9 |
| Betis | 6 | 2 | 2 | 2 | 7 | 7 | 8 |
| Numancia | 5 | 1 | 2 | 2 | 8 | 10 | 5 |
| Arandina | 5 | 1 | 2 | 2 | 8 | 11 | 5 |
| Ponferrad. | 6 | 1 | 0 | 5 | 2 | 17 | 3 |
| P.Castilla | 6 | 0 | 1 | 5 | 5 | 13 | 1 |
| Renault | 6 | 0 | 1 | 5 | 3 | 11 | 1 |
| Burgos | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

BALONCESTO

DIVISION DE HONOR

Universidad Oviedo 92-Segobasquet 48
Navarra 64-Sandra 66
Cajalón 85-Lasarte 57
Vigo 62-Aucalsa 75
Viajes Halcón 69-Tarragona 61
Cepsa 92-Canoe 72
Universitari 65- Godella, C. Naranja 99

| | J | G | P | P |
|--------------|---|---|---|----|
| Godella | 5 | 5 | 0 | 10 |
| Sandra | 5 | 5 | 0 | 10 |
| Navarra | 5 | 4 | 1 | 9 |
| Aucalsa | 5 | 3 | 2 | 8 |
| Nastic | 5 | 3 | 2 | 8 |
| Universitari | 5 | 3 | 2 | 8 |
| Tenerife | 5 | 3 | 2 | 8 |
| Canoe | 5 | 3 | 2 | 8 |
| U. Oviedo | 5 | 2 | 3 | 7 |
| Vigo | 5 | 1 | 4 | 6 |
| Cajalón | 5 | 1 | 4 | 6 |
| V. Halcón | 5 | 1 | 4 | 6 |
| Lasarte | 5 | 1 | 4 | 6 |
| Segobasket | 5 | 0 | 5 | 5 |

PRIMERA DIVISION B

Cantimpalos Unami 80-Burgos 60
Elec. Santos 63-Viña Costeira 46
Fontoira 76-Tabirako 44
Gasteiz 58-Alfa Burgos 43
Conservas Cortizo 67-Cluny 74
Kaixo 73-Araba 53
Villagarcía 69-Gemika 44

| | J | G | P | P |
|-------------|---|---|---|---|
| Kaixo | 3 | 3 | 0 | 6 |
| Fontoira | 3 | 3 | 0 | 6 |
| Gasteiz | 3 | 3 | 0 | 6 |
| E. Santos | 3 | 2 | 1 | 5 |
| Villagarcía | 2 | 2 | 0 | 4 |
| Unami | 3 | 1 | 2 | 4 |
| Cluny | 3 | 1 | 2 | 4 |
| D. Gernika | 3 | 1 | 2 | 4 |
| C. Cortizo | 2 | 1 | 1 | 3 |
| C.B. Alfa | 3 | 0 | 3 | 3 |
| Tabirako | 2 | 1 | 1 | 3 |
| Burgos | 3 | 0 | 3 | 3 |
| Araba | 2 | 0 | 2 | 2 |
| V. Costeira | 1 | 0 | 1 | 1 |
| Juven | 0 | 0 | 0 | 0 |

¿LES NEGAREMOS HOY UN MUNDO MEJOR?



MISIONES SALESIANAS

UNA MISION PARA USTED

Madrid, 28008, Ferraz, 81, Tel. 91 / 543 85 65. Div. Difusión en:
Barcelona, 08028, Gran Via Carlos III, 53, 7º, 5º, Tel. 93 / 491 49 34.
Valencia, 46009, Sagunto, 203, 5º, 13º, Tel. 96 / 365 47 01.

FUTBOL SALA

Nueva goleada del C.D. Segovia en la segunda jornada de liga

8-3. Al conjunto segoviano le bastó el primer tiempo para ganar con comodidad al Sotillo

Segunda jornada de liga y segundo triunfo por clara diferencia del C.D. Segovia en su primera temporada en la primera división B. No fue un encuentro excesivamente técnico, pero en ningún supuesto hay que poner el tela de juicio a la victoria del equipo local.

JOSE M^o MARTIN

Ni un solo pero se puede poner a la victoria conseguida por el C.D. Segovia en la segunda jornada de liga, teniendo como rival al equipo abulense de Sotillo de la Adrada.

Los primeros quince minutos de partido del equipo local fueron extraordinarios. Jugaron sin ningún complejo, siempre bien dirigidos por Luis Martín y con un acierto innegable a la hora de lanzar a portería, donde Candi, rápido y con innegable acierto, ponía la rúbrica al juego rápido que exhibía el equipo organizador.

La diferencia de goles que había en el marcador en los primeros quince minutos de partido hacia presagiar que el final podía ser amplísimo. Sin embargo, cuando Julián Fuente se decide, una vez seguro el marcador, a mover el banquillo, el equipo baja en potencial de juego, lo que aprovechan los oponentes para llegar a las proximidades de Alberto, que vio cómodamente la práctica totalidad del primer tiempo. Juan Pablo, el jugador más versátil de los abulenses, fue el encargado de acortar diferencias.

Un período muy diferente

El entrenador volvió a dejar en el banquillo a sus mejores



jugadores y con el marcador a favor el C.D. Segovia fue dominado a placer por su rival, al que el único pero que hay que ponerle es el de la falta de acierto en

el remate. Aquí si hubo de intervenir —lo que hizo con acierto—, el meta Alberto.

El equipo de casa no pudo con el dominio visitante y sólo cuan-

do faltaban cinco minutos para finalizar impusieron de nuevo su ritmo. En este tiempo marcaron dos goles y lanzaron en tres ocasiones a la madera (Luis, Peque y Rodrigo), por lo que el marcador se pudo haber ampliado aún más.

No es mal equipo el Sotillo, en el que destaca Juan Pablo y al que sólo ayudó González. Si hubieran tenido acierto en su juego de ataque, podían haber llegado más lejos en la segunda mitad. Pero les faltó poner la guinda cuando llegaban a las inmediaciones del área. Incluso no supieron aprovechar las dos faltas (doble penalty), que lanzaron.

FICHA TECNICA

Polideportivo "Pedro Delgado", 150 espectadores.

Resultado: C.D. Segovia 8-Sotillo F.S. 3

Alineaciones:

C.D. Segovia: Alberto 1; Cruz 1, Cardí 2, Luis Martín 2, Peque 1, equipo inicial, Vicente s.c., Dani s.c., Rodrigo 1 y Félix s.c.

Sotillo: Roberto 2; David 1, Armando 1, Carlos 1, Juan Pablo 2, equipo inicial, M. Angel s.c., Ruben s.c., González 2, Francisco s.c. y Jose s.c..

Goles: 1-0, minuto 3, Cruz; 2-0, minuto 7, Cardí; 3-0, minuto 9, Cardí, 4-0, minuto 10, Cardí, 5-0, minuto 12, Luis Martín; 5-1, minuto 15, Juan Pablo; 6-1, Minuto 17, Félix; 6-2, minuto 18, Juan Pablo; 7-2, minuto 35, Luis Martín, 8-2, minuto 40, Rodrigo; 8-3, minuto 40, Juan Pablo.

Árbitros: Varas y Zazo, mostraron cartulina amarilla a Rodrigo, señalaron 15 faltas a los locales y 10 al Sotillo.

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

DIVISION DE HONOR

| | J | G | E | P | P |
|-------------------|---|---|---|---|---|
| F.C. Barcelo | 3 | 3 | 0 | 0 | 6 |
| C. Casti. Man | 3 | 3 | 0 | 0 | 6 |
| Astorga f. 5... | 3 | 2 | 0 | 1 | 4 |
| Mejorada | 3 | 2 | 0 | 1 | 4 |
| P. Castellón.. | 3 | 1 | 0 | 2 | 2 |
| Arinsal | 3 | 1 | 0 | 2 | 2 |
| Caja Segovia | 3 | 1 | 0 | 2 | 2 |
| Sol F. Adelanto31 | 1 | 0 | 2 | 2 | 2 |
| Jerez F.5 | 3 | 1 | 0 | 2 | 2 |
| Egasa Coruña | 3 | 0 | 0 | 3 | 0 |

DIVISION DE PLATA

| | J | G | E | P | P |
|-----------------|---|---|---|---|---|
| Prez. Casquet | 2 | 2 | 0 | 0 | 4 |
| E. La Teresina | 2 | 1 | 1 | 0 | 3 |
| Elec. Eufón... | 2 | 1 | 1 | 0 | 3 |
| Galdar | 1 | 1 | 0 | 0 | 2 |
| Cta Samsung | 1 | 1 | 0 | 0 | 2 |
| Jaen F.S..... | 2 | 1 | 0 | 1 | 2 |
| Cees Boadill. | 2 | 1 | 0 | 1 | 2 |
| A.D. Extra..... | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 |
| -Buitrago..... | 2 | 0 | 1 | 1 | 1 |
| Tecnur Albace | 2 | 0 | 1 | 1 | 1 |
| Marbella | 2 | 0 | 1 | 1 | 1 |
| Asisa | 2 | 0 | 0 | 2 | 0 |
| Toledart..... | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 |

| | J | G | E | P | P |
|------------------|---|---|---|---|---|
| C.D. Segovia | 2 | 2 | 0 | 0 | 4 |
| Coslada | 2 | 2 | 0 | 0 | 4 |
| Toledana | 2 | 2 | 0 | 0 | 4 |
| Torrejón..... | 2 | 2 | 0 | 0 | 4 |
| Boadilla | 2 | 2 | 0 | 0 | 4 |
| Meycón..... | 2 | 1 | 0 | 1 | 2 |
| Independien. | 2 | 1 | 0 | 1 | 2 |
| Delfín..... | 2 | 1 | 0 | 1 | 2 |
| Paracuellos .. | 2 | 1 | 0 | 1 | 2 |
| Forma Tres... | 2 | 1 | 0 | 1 | 2 |
| Sotillo | 2 | 1 | 0 | 1 | 2 |
| Rayo Pozo.... | 2 | 1 | 0 | 1 | 2 |
| Isavic | 2 | 0 | 1 | 1 | 1 |
| Gratisfilm | 2 | 0 | 1 | 1 | 1 |
| Ventas Cosmo | 2 | 0 | 0 | 2 | 0 |
| Tres Cantos.. | 2 | 0 | 0 | 2 | 0 |
| Garibaldi..... | 2 | 0 | 0 | 2 | 0 |
| Astrosiris | 2 | 0 | 0 | 2 | 0 |

Hay rumores de que el partido Andorra-Caja Segovia haya de ser jugado de nuevo

J.M.M.

Si bien la noticia está sin confirmar, los rumores son insistentes sobre la decisión del juez único de competición de la Liga Nacional de fútbol sala, en relación con el recurso presentado por el C.D.

La Escuela sobre el encuentro jugado en Andorra. Todo parece indicar que el encuentro tendrá que repetirse, sin que en estos momentos se pueda concretar dónde y cuándo se habrá de jugar.

Si el dictamen prevé que la cancha del equipo andorrano sea clausurada, el partido habrá de disputarse en otra neutral.

De momento todas son conjeturas y habrá que esperar al fallo que previsiblemente se dará mañana.

Caja Segovia tuvo muy cerca la victoria en Talavera

Club Deportivo Segovia, en cabeza de la tabla de la primera división "B"

Se jugó la tercera jornada de liga en la división de honor del fútbol sala. En el grupo Impar ganaron los dos conjuntos que comparten la cabeza de la tabla. El Barcelona, que lo tuvo difícilísimo ante el equipo de Andorra, y Caja Castilla, que con mucha suerte y apoyo arbitral consiguió ganar a Caja Segovia, mantienen el duelo en cabeza.

El Astorga hizo bueno el hecho de jugar en su cancha, donde es un conjunto muy diferente que el que viaja a otros polideportivos. El resto de los equipos están en una situación de cierta igualdad y serán las próximas jornadas las que delimiten posiciones en esa tabla.

Resultados

Mejorada 5-Egasa 0
El Adelanto 3-Playas Castellón 8

Caja Castilla 7-Caja Segovia 5
Astorga 9-Jerez 1
Barcelona 4-Andorra 3

División de plata, grupo impar

Un pequeño tropiezo del equipo cuellarano le privó de ocupar la primera plaza del grupo en la segunda jornada de liga. Sin embargo hay que decir en su haber que tuvo en frente a un equipo que mostró muy buenas maneras. La liga no hizo más que empezar y será a partir de aquí cuando se vean las posibilidades reales de unos y otros.

Resultados

Elec. Eufón Cuéllar 2- Teresina 2
P. Casquet 3-Jaén 2
Boadilla 4-Asisa 2
Marbella 3-Buytrago Málaga 3
Ceuta 4-Toledart 1
Albacete 1-Extremadura 1

Descansa:Galdar.

Primera nacional B- Grupo 4º

Los marcadores no han sido fruto de la casualidad y observando el juego que realizan los jugadores de la plantilla del C.D. Segovia a nadie puede sorprender su actual clasificación. Tras ganar con holgura al equipo del Sotillo, el conjunto de la capital se alúa en el

lugar más alto de la tabla con 16 goles en dos partidos.

Resultados

C.D. Segovia 8- Sotillo 3
Torrejón 3-Isavic Sport 2
Forma Tres 3-Garibaldi 0
Independiente 5-Paracuellos 2
C. Ventas 2-La Toledana 4
Boadilla 5-Astrosiris 4
Tres Cantos 0-Delfín 2
Meycón 6-Pozo Sport 1
Gratisfilm 2-Coslada 8

¿LES NEGAREMOS HOY UN MUNDO MEJOR?

MISIONES SALESIANAS

UNA MISION PARA USTED

Por los más necesitados del mundo, más de 6.000 Salesianos, en 85 países, trabajan en orfanatos, escuelas técnicas y agrícolas, centros juveniles, hospitales, hospicios, etc. Misión de amor y servicio. Teléfono: 945 30 30 30. Fax: 945 30 30 30. Web: www.misionesalesianas.org

BALONMANO

En el primer partido de Liga

21-21. El Nava Caja Segovia, a punto de perder frente al Balopal

AMARUARRI

El Nava Caja Segovia estuvo a punto de perder ante el Balopal de Palencia en el primer partido de la Liga, disputado en la cancha de Nava de la Asunción.

Al final, el conjunto navero logro, con serias dificultades, remontar un encuentro que a falta de pocos minutos para su conclusión ofrecía el resultado adverso de dos goles (16-18).

Aún así, el Nava Caja Segovia consiguió alcanzar el empate (21-21) de un partido que en teoría le debería haber resultado fácil, pero su irregular actuación y los múltiples fallos tanto en defensa como en ataque y contraataque le llevaron a ponerse a merced de su rival.

Primer encuentro del Campeonato Territorial de 2ª División de balonmano para la temporada 1994/95, jugado en el pabellón municipal de Nava de la Asunción entre el Nava Caja Segovia y Balopal de Palencia.

Buena entrada de público y mediocre actuación del equipo local, quien tuvo un buen comienzo al conseguir imponerse con un marcador favorable de seis y siete goles. Diferencia que a medida de ir avanzando el tiempo fue perdiendo como consecuencia de sus fallos en ataque, hasta quedarse en el 11-9 del final de la primera mitad.

Táctica

El tiempo restante los palentinos salieron dispuestos a romper definitivamente la táctica navera y aprovechando la lesión de Juan Ignacio, autor de la mayoría de los goles de la primera mitad, pusieron un jugador —Oscar— al marcaje de David para evitar los disparos desde atrás y obligar al Nava a circular al borde de la línea de los nueve metros.

Con esta táctica, el conjunto palentino conseguía no sólo igualar el marcador al minuto 37 (13-13), sino imponer su dominio y marcharse con varios goles en su cuenta particular. A ello contribuía su propio rival con continuos fallos a la hora de tirar a puerta tanto en ataque como en contraataque, como consecuencia de una mala organización, ausencia de dirección y un bajo nivel de entrenamiento.

A pesar de encontrarse inmerso dentro de esa situación, el Nava Caja Segovia intentó reaccionar y gracias a la permanente animación dada sobre las gradas, lo conseguía parcialmente al último intento por acortar distancias.

Al final logró ceder únicamente un punto a un equipo palentino que sin hacer nada extraordinario, sí supo sacar provecho al mal juego de su adversario.

Alineaciones

Por el C.P. Nava Caja Segovia jugaron Pelayo, Luismi, López (2), Churro (2), David (5), Tinín (2), Juan Ignacio (4), Julio (5), Roberto (1), Torres, Enrique y Maroto.

Por su parte, el Balopal de Palencia formó con Herrero, Gallegos (6), González (3), David (2), Calzada, Albares (1), Garrido (3), Oscar (6), Jesús, Raúl, Matute y Lanchares.

El encuentro estuvo arbitrado por los colegiados vallisoletanos Fernando Olmedo y Alfredo Gonzalo, que tuvieron una buena actuación. Bien, sin dificultades ni contratiempos en un partido que se jugó muy deportivamente. Además todo intento de juego irregular fue cortado de inmediato mostrando la debida tarjeta o amonestación verbal.

HIPICA

"Giliberto" se adjudicó el Premio Villamejor

ENRIQUE GARLA

El pronóstico de la cátedra y de varios medios de comunicación se presentaba a favor de "Cumbrales", en elección preferida, y de "Giliberto". Y tuvimos que presenciar una recta espectacular y llena de emoción para que el resultado, en el Premio Villamejor, quedara definido a favor de "Giliberto", ofreciendo el despliegue de toda su potencia, representante de la cuadra Dos Hermanas, con la monta de P. Gibson.

Por esta vez, "Cumbrales" tuvo que conformarse con ser segundo en una prueba que recordaremos, por lo emocionante

del recorrido, todos los buenos aficionados.

La Quiniela Hípica, tercera prueba del programa y que ofreció la combinación ganadora formada por los números 14-3-7-17-13, correspondientes a los participantes "Doha-Moreto-Archiduque-Zascandil y Bariss" (demasiadas sorpresas), que quedó sin acertantes de primera y segunda categoría, cobrando 21.030 y 1.840 pesetas los boletos de tercera y cuarta categoría, respectivamente.

Los ganadores en las cuatro pruebas restantes, por orden de programación, fueron los siguientes: "Laura, Floopy, Fair Sex y Epílogo".

FUTBOL

El Bilbao tendrá un difícil compromiso ante el Newcastle

Valdano revoluciona el once inicial del Madrid frente al Dinamo

Jorge Valdano, entrenador del Real Madrid, anunció hoy una auténtica revolución en el once inicial que actuará mañana ante el Dinamo de Moscú al dejar en el banquillo a Francisco Buyo, Quique Sánchez Flores, Michel, Manuel Sanchís y Michael Laudrup.

Moscú (Efe).— Valdano justificó esta decisión diciendo que desea dar descanso a la base de su habitual conjunto titular y hoy tendrán su oportunidad en el estadio Dinamo Santiago Cañizares, Miguel Porlan 'Chendo', Sandro, Rafael Alkorta y Emilio Butragueño, quien es el jugador más conocido por la afición rusa. El lateral derecho Quique Sánchez Flores se quedará sin vestirse en la grada y para posibles cambios Valdano tendrá a su disposición a Buyo, Sanchís, Michel, Laudrup y Dubovsky.

El 'banquillo de lujo' del Real Madrid hoy será una de las atracciones para los fotógrafos desplazados a Moscú, que tendrán la ocasión histórica de plasmar una secuencia histórica en la historia del club.

Santiago Cañizares era ayer uno de los futbolistas más felices del Real Madrid. Por fin tendrá la ocasión de exhibir sus cualidades y en Moscú ha dicho que para él "este enfrentamiento será como jugar la final de la Copa de Europa".

La presencia del joven centrocampista Sandro desde el primer minuto sorprendió a todo el mundo. Sandro ocupará la plaza de Laudrup en la zona ancha.

Según Valdano, los futbolistas del Madrid se sienten comprometidos por el afecto de sus hinchas y son conscientes de que el partido, al



Butragueño estará en el once inicial del Real Madrid.

ARCHIVO

que asistirán unos 10.000 espectadores, será seguido por millones de aficionados por televisión.

La alineación probable del Real Madrid será la formada por Cañizares; Chendo, Alkorta, Hierro, Luis Enrique; Milla, Martín Vázquez, Sandro, Amavisca; Butragueño y Zamorano. El partido comenzará a las 18,00 horas (A3TV diferido a las 22 horas) en el estadio Dinamo y será dirigido por el colegiado Philippi, de Luxemburgo.

Newcastle-Ath. Bilbao

Por su parte, el Atlético de Bilbao, cuya expedición llegó ayer a Newcastle upon Tyne, donde hoy jugará ante el equipo de esta localidad del norte de Inglaterra, en partido de ida de la segunda eliminatoria de la Copa de la UEFA, espera sacar partido de la condición de víctima que le adjudica la calidad

del rival, y las siete bajas de jugadores titulares con las que cuenta Javier Irureta.

Los dieciséis jugadores desplazados por Irureta —los únicos que tiene a punto de entre los inscritos para la UEFA, además del tercer portero Aizkorreta y del centrocampista de la filial Gaizka Garitano—, son los mismos que estuvieron el sábado en el Sánchez Pizjuán, y que afrontarán el partido de hoy con la relativa tranquilidad que les da el saberse depositarios de una esperanza que se limita a la obtención de un resultado digno.

El partido de hoy, que comenzará a las ocho de la tarde, será el debut europeo de jugadores como Karanka, Tabuenca y Oscar Vales en un partido en el que el Atlético tratará de presionar a su rival para evitar que los jugadores contrarios monopolicen el control del balón en el centro del campo.

Arsenio Iglesias, pendiente de la recuperación de Beбето ante el Tirol

Innsbruck (Austria) (Efe).— Arsenio Iglesias, técnico del Deportivo de La Coruña, sigue pendiente de la evolución de la lesión del delantero brasileño José Roberto Gama de Oliveira, "Bebeto", quien será duda hasta última hora para el partido de la segunda ronda de la Copa de la UEFA ante el Innsbruck, un rival que se no se encuentra precisamente en su mejor momento.

Arsenio se mostró confiado ante el partido que jugará su equipo hoy frente al Tirol de Innsbruck, aunque dijo respetar al adversario, que es "un buen equipo que sabe jugar muy bien al ataque".

En el caso de que Beбето, que "no se encuentra totalmente recuperado", no pueda jugar, el

técnico dijo a Efe que recurrirá a Salinas y Claudio.

Preguntado por la derrota por cinco goles a cero sufrida por el Tirol el sábado ante el Steyr, Iglesias señaló que, lejos de desmoralizar, "las derrotas a veces motivan y son un revulsivo que pueden dar una respuesta positiva". Los tirolese "atacan muy bien y son rápidos y el negrito (Sane) es un gran improvisador", dijo Iglesias, quien elogió también al número diez, Stoecker.

Arsenio Iglesias mantendrá hasta última hora la duda del brasileño Beбето en la punta del ataque frente al Tirol, ya que el campeón del mundo en Estados Unidos aún no está totalmente recuperado de su estiramiento

muscular que le impidió actuar el último partido de Liga ante el Atlético de Madrid.

Los 17 jugadores convocados por Arsenio para este encuentro no sufren ningún tipo de contratiempo especial tras el partido en el Vicente Calderón, si acaso algunos golpes, pero sin mayor importancia.

Se quedaron fuera el búlgaro Emil Kostadinov, cuya inscripción no había sido formalizada para jugar la UEFA, y el centrocampista Adolfo Aldana, que no se encuentra al ciento por ciento, por lo que el técnico deportivista decidió que no viajase a Austria.

El partido comenzará a las 19,00 horas (A3TV) en el estadio Tívoli.

Anuncios en
EL ADELANTADOSan Agustín, 3
Teléfono 437261TARIFA OFICIAL
INSERCIÓNES
DE 9 A 14 HORASOFERTAS EMPLEO
COMERCIALES
INMOBILIARIASRepresenta
en Madrid

ACCION IP

ALQUILERES ▼

DESPACHOS estrenar. Escultor Marinas. Superficie 50-65 metros. Construcciones Sansigre. Telfs.: 425802-426602.

SE ALQUILA piso dúplex, muy céntrico, amueblado, 3 habitaciones, salón-estar, cocina, baño, servicio, magníficas vistas terraza, calefacción y agua caliente propano. Informes Telf.: 433179 (horas comercio).

SE ALQUILA piso Segovia, céntrico, amueblado, calefacción, patio. Teléfonos 431225, 91-5348708.

ALQUILO piso amueblado en Mahonías, para chicas estudiantes, con tres dormitorios, calefacción y agua caliente central. 60.000 pesetas. Teléfono 429489.

NAVES almacén, próximas Segovia. Teléfonos 422719-441400.

ALQUILO piso amueblado, en Mahonías, para chicos o chicas estudiantes, con tres dormitorios, calefacción y agua caliente central, 60.000 pesetas. Gastos incluidos. Teléfono 429489.

ENSEÑANZAS ▼

LOGOS. Recuperaciones EGB, BUP, FP, COU. Ciencias y Letras. Clases duras. LOGOS. José Zorrilla, 5. Teléfono 435613.

¡CURSO DE CONTABILIDAD-INFORMATIZADA! Grupos reducidos. Diploma acreditativo. Bolsa de trabajo. ¡No tires tu dinero! Infórmate en "Studio 21". Gascos, 9. Teléfono 434010.

OPOSICIONES Instituciones Penitenciarias, ambos sexos. Plazas toda España. Fácil acceso, alta remuneración. Preparación: Rufino Prieto, funcionario cuerpo especial. Teléfono 444694.

GANADOS ▼

VENDO 480 ovejas, con cupo subvención. Teléfono 553138 (noches).

INMOBILIARIAS ▼

TOVAR. Alquila piso. Ezequiel González, 5 dormitorios, sin amueblar. 80.000.

TOVAR. Alquila pisos Cañuelos, 2, 3, 5 dormitorios, estrenar, garaje. Desde 65.000.

TOVAR. Alquila piso, La Plata, 3 dormitorios, amueblado. 70.000.

TOVAR. Alquila piso. Teniente Ochoa, 4 dormitorios, dúplex, sin amueblar. 90.000.

TOVAR. Alquila piso, San Agustín, 4 dormitorios, sin amueblar. 90.000.

43 59 50 ☎ 43 54 61
EZEQUIEL GONZALEZ, Nº 6

HABITAT: Sepa encontrar su Hábitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 460625-28.

HABITAT: SAN JOSE. 90 m². 4 dormitorios. Exterior. Buen estado. 8.900.000.HABITAT: PALAZUELOS, 170 m². 5 dormitorios, 3 baños, jardín. 15.000.000.HABITAT: SOTOSALBOS. 145 m². 4 dormitorios, 2 baños, jardín, garaje. 13.500.000.HABITAT: TRECASAS. 145 m². 4 dormitorios. Parcela de 260 m². 16.000.000.HABITAT: TABANERA. 190 m². 4 dormitorios, 2 baños, jardín privado. 18.800.000.HABITAT: OTERO DE HERREROS. 200 m². 600 m² parcela. 4 dormitorios. 14.000.000.**LA LASTRILLA****CHALETES INDIVIDUALES CON PARCELA PROPIA**En construcción. Facilidades de pago
Aceptamos su vivienda como parte de pago

HABITAT. Telf. 46 06 25 / 46 04 01

HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado Catedral). Teléfono 460625-28.

**LAS MEJORES OFERTAS****¡NOTA IMPORTANTE!****TENEMOS MAS OFERTAS**★ Más de 100 pisos en venta
★ Más de 30 pisos en alquiler
★ Más de 70 locales alquiler, venta y traspaso
Y NAVES, OFICINAS, GARAJES, CASAS,
CASAS EN PUEBLOS Y FINCAS RUSTICASAMBITO Gestión Inmobiliaria
44 30 33 Plaza Mayor, 13

UGARTE: Vende piso frente Regimiento. 4 dormitorios, 2 baños. Exterior.

UGARTE: Vende apartamento. C/ Jardines (La Granja). 2 dormitorios. A estrenar.

UGARTE: Vende piso junto Vía Roma. 3 dormitorios. Garaje. Trastero.

UGARTE: Vende piso. C/ Botica (La Granja). 3 dormitorios. Teléfonos 444647-445455.

C. CARDIEL, S.A.

Comunica a sus CLIENTES, la entrega de llaves de los CHALETS "EL SEÑORIO DE SEGOVIA" Y, a sus amigos, que iniciamos la VENTA de la 3ª FASE, con un Proyecto Nuevo y una situación irreplicable dadas sus espectaculares VISTAS. Infórmese: 43 48 88 o VISITENOS. C/ Rianza, s/n.

TRABAJO ▼

SE NECESITA encuestador/a. Imprescindible. Teléfono en domicilio. Llamar al teléfono 958/254722.

SE NECESITA camarero. Bar Chaplin. Teléfono: 423036.

SE NECESITAN chicas para compartir piso céntrico. Teléfono 428437.

SE NECESITA ayudante camarero. Señora limpieza. Teléfono 440836.

SE PRECISAN personas (ambos sexos). Se requiere: Edad entre 18 y 40 años. Personas con deseo de labrarse un futuro. Responsabilidad, iniciativa y capacidad de trabajo. Se ofrece: Incorporación inmediata a un equipo joven. Posibilidad de promoción. Altos ingresos. Contrato Mercantil. Interesados presentarse en Ezequiel González, 24, 1º J, de 10,30 a 13,30 horas. Atenderá Sr. Martínez. Para la agencia afecta de Santa Lucía en Segovia.

GANE 250.000 mensuales en casa, montando bisutería. Pida información. Apartado 839 - Córdoba.

SE NECESITA persona, varón, para atender teléfono; 24 a 34 años. Teléfono 441258.

SE NECESITA repartidor-vendedor. Carnet C-1. 24 a 34 años. Teléfono 441258.

¿BUSCAS TRABAJO? RH te ofrece otra solución. Inscríbete en nuestra Base de datos. RH. Trinidad, 14. Teléfono 460207.

TRASPASOS ▼

OCASION. Traspaso disco-bar. Completas instalaciones, música, sonido, maquinaria, escenario, servicios. Doscientos cincuenta metros. Amplio aparcamiento. Sin vecinos. Todos los permisos. Contrato cinco años, renta 175.000 ptas./mes. Información personal HABITAT.

VARIOS ▼

AGENCIA Cantabria. 942/612798. Contactos serios, esporádicos. Discreción. Nivel nacional.

INTERCAMBIOS ENTRE PARTICULARES

906 33.55.77

ENCUENTRA LO QUE BUSCAS..

76 pts/m. día, 55 pts/m. noche y festivos. Máx. 30 min. A.E.S.

VEHICULOS ▼

VOLVO 740 Turbo Diesel, con aire acondicionado y todos extras, seminuevo.

VOLVO 740 Turbo Diesel, cambio automático.

LANCIA INTEGRALE 4x4, muy bueno.

AUTO ESCAN, S.L. Teléfonos 432261-435361.

VENTAS ▼

VENDO plaza garaje amplia, en Fernández Ladreda. Teléfono 429125.

SE VENDE local de 72 metros, con agua y luz. Teléfono 422153.

LOCAL muy comercial. 146 m². Acondicionado. Alférez Provisional. Teléfono 420246.LOCAL comercial. 193 m². Acondicionado. Con entreplanta. Alférez Provisional. 420246.LOCAL muy comercial. 339 m² (divisible). Alférez Provisional. Teléfono 420246.

VENDO piso. 4 dormitorios, 3 terrazas, garaje y trastero. Nueva Segovia. Teléfono: 435466.

SE VENDE vivienda con patio, calefacción y agua individual en el barrio del Carmen. Telf.: 436897.

SE VENDE piso en San Lorenzo. 3 dormitorios. Plaza garaje y trastero. Teléfono 428837.

CUIDEMOS LA NATURALEZA ES DE TODOS



LA SEÑORA

D^a Lucía de Frutos Cobos**Ha fallecido en Segovia**

A los 91 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus hijos, Alfonso y Frutos Matesanz de Frutos (industriales); hijas políticas, Victorina Jiménez y Mercedes de Frutos; nietos, Alfonso, Miguel Angel, Beatriz, Javier, Alicia, Susana, José Ignacio y Oscar; bisnietos y demás familia,

Participan a sus amistades tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia al funeral por el eterno descanso de su alma, se oficiará hoy día 18, a la 1 del mediodía, en la iglesia parroquial de Santo Tomás, despidiéndose el duelo. Acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Angel de la Guarda.

La misa de privilegio se oficiará mañana día 19, a las 10,30 de la mañana, en dicha iglesia.

CASA DOLIENTE: Tanatorio Segoviano San Juan de la Cruz.

Agencia Funeraria Santa Teresa



- 07.30.- RING-RING
- 09.30.- EMPERATRIZ
- 10.55.- NOTICIAS
- 11.00.- VERDE QUE TE QUIERO VERDE
- 11.15.- PASA LA VIDA
- 13.30.- EL MENU DE KARLOS ARGUINANO
- 13.55.- NOTICIAS
- 14.00.- INFORMATIVO TERRITORIAL
- 14.30.- NO TE RIAS QUE ES PEOR
- 15.00.- TELEDIARIO-1
- 15.30.- ALEJANDRA
- 16.25.- MARIELEÑA
- 17.30.- VERANO AZUL
- 18.30.- TENDIDO CERO
- 21.00.- TELEDIARIO-2
- 21.27.- EL TIEMPO
- 21.30.- VILLARRIBA Y VILLABAJA
- 22.30.- EL SEXOLOGO
- 23.30.- LOS UNOS Y LOS OTROS
- 01.00.- TELEDIARIO-3
- 01.30.- LA LEY DE LOS ANGELES
- 02.20.- ALTA TENSION
- 03.40.- TELEDIARIO-4
- 04.10.- DESPEDIDA Y CIERRE



- 07.00.- LA 2. NOTICIAS
- 08.45.- THAT'S ENGLISH
- 09.00.- LA 2. NOTICIAS
- 09.10.- LOS DESAYUNOS DE RADIO 1
- 10.00.- PREGUNTAS Y RESPUESTAS
- 11.00.- TV. EDUCATIVA: LA AVENTURA DEL SABER
- 12.10.- REGRESO A CASA
- 13.00.- PINNIC
- 15.00.- CIFRAS Y LETRAS
- 15.30.- GRANDES DOCUMENTALES
- 16.30.- VIVIR PELIGROSAMENTE
- 17.00.- DOCUMENTAL
- 17.30.- BALONCESTO: Estudiantes-Real Madrid
- 19.00.- BARRIO SESAMO
- 19.30.- PROGRAMA FUTBOL. LIGA DE CAMPEONES
- 20.00.- BALONCESTO
- 22.00.- LA ESTRELLA ES... ROCK HUDSON: "Su único deseo"
- 23.30.- GUERRA DE PAREJAS
- 00.30.- METROPOLIS
- 01.00.- CINE CLUB. CICLO KING VIDOR: "Y el mundo marcha"
- 02.45.- DESPEDIDA Y CIERRE



Antena 3 Televisión

- 06.15.- RODILLO DE PROGRAMACION
- 06.45.- NOTICIAS
- 07.15.- TRAS 3 TRIS BUENOS DIAS
- 09.30.- MI AMADA BEATRIZ

- 10.30.- SANTA BARBARA
- 11.30.- TODO VA BIEN
- 13.00.- EL COCHE FANTASTICO
- 14.00.- SALVADOS POR LA CAMPANA
- 14.30.- COSAS DE CASA
- 15.00.- NOTICIAS
- 15.00.- NOTICIAS
- 15.35.- TELECINE: "Victima silenciosa"
- 18.00.- VIDEOS VIDEOS
- 19.00.- FUTBOL. COPA UEFA (Tirol-Dep. Coruña. Para Galicia se emitirá íntegramente)
- 20.00.- FUTBOL. C. UEFA (Newcastle-A. Bilbao)
- 22.00.- FUTBOL. C. UEFA (Dinamo-R. Madrid)
- 00.00.- CON HERMIDA Y CIA
- 01.30.- NOTICIAS
- 02.00.- LINEA AMERICA
- 02.30.- CINE DE MADRUGADA: "El precio de la Victoria"
- 04.30.- TELEVENTA



- 06.05.- AVANCE DE PROGRAMACION Y ESPACIOS PROMOCIONALES
- 06.20.- ENTRE HOY Y MAÑANA (rep.)
- 06.50.- TELE VI QUE TE VI
- 09.00.- LOS PERIODICOS
- 09.15.- INES DUARTE, SECRETARIA
- 09.50.- PASION DE VIVIR
- 10.45.- CINE CORAZON: "Amor en el bosque"
- 12.45.- ¿DE QUE PARTE ESTAS?
- 14.00.- VEREDICTO
- 14.30.- LAS NOTICIAS (Primera edición)
- 15.00.- VEREDICTO
- 15.30.- LA VIDA ALREDEDOR
- 16.30.- DEJATE QUERER
- 17.30.- POWER RANGERS
- 18.00.- PATRULLA X
- 18.30.- BOOGIES (serie)
- 19.00.- LA RULETA DE LA FORTUNA
- 19.30.- SU MEDIA NARANJA
- 20.30.- LAS NOTICIAS
- 21.00.- TELEUPON
- 21.10.- KARAOKE
- 21.30.- VEREDICTO
- 22.15.- CINE: "La nueva cenicienta"
- 00.05.- MESA DE REDACCION
- 01.45.- ENTRE HOY Y MAÑANA
- 02.15.- CINE: "El rapto de las Sabinas"
- 03.45.- NOVEDADES INCREIBLES
- 04.10.- CARIÑO DE PAPEL



- 08.05.- REDACCION NOTICIAS
- 08.10.- ABC WORLD NEWS CON PETER JENNINGS
- 08.35.- DIBUJOS ANIMADOS: "Tic Tac Toons"
- 09.00.- REDACCION, NOTICIAS
- 09.05.- BUENOS DIAS,

- BUENOS CLIPS
- 09.52.- REDACCION. NOTICIAS
- 10.00.- CINE: "Náufragos del espacio"
- 11.25.- COLECCION CANAL+: "El golpe"
- 13.30.- REDACCION. NOTICIAS
- 13.35.- LOS 40 PRINCIPALES
- 14.00.- TELESERIE: "Mi viejo rockero"
- 14.30.- TELESERIE: "Katie y Allie"
- 15.00.- DOCUMENTAL
- 15.48.- CINE: "Huidos"
- 17.36.- CINE: "Sneakers" (Los fisgones)
- 19.35.- DIBUJOS ANIMADOS: "Grimmy"
- 20.00.- AVANCE REDACCION
- 20.05.- LOS 40 PRINCIPALES
- 20.30.- TELESERIE: "El trébol azul"
- 21.00.- TELESERIE: "Primos lejanos"
- 21.28.- PRIMER PLANO
- 21.30.- REDACCION. NOTICIAS
- 21.53.- INFORMACION DEPORTIVA
- 22.00.- ESTRENO CANAL+: "Esposa por sorpresa"
- 23.38.- CINE: "Como agua para chocolate"
- 01.28.- MUSICA NOCHE
- 03.17.- FUTBOL: LIGA INGLESA
- 04.57.- CINE: "La cosecha"
- 06.30.- CINE: "Una vida de cine". Clint Eastwood
- 07.05.- INFORMATIVO



TELEMADRID

- 07.30.- BUENOS DIAS MADRID
- 09.10.- A SABER
- 09.40.- TELE EMPLEO
- 10.00.- AVANCE INFORMATIVO
- 10.15.- MADRID DIRECTO
- 11.10.- MIKE HAMMER
- 12.00.- EL COMISIONADO
- 12.50.- LA BANDA DE POPEYE
- 13.15.- LA BANDA DE ISIDORO
- 13.40.- LA BANDA DE TOM Y JERRY
- 14.00.- TELENOTICIAS MADRID
- 14.30.- TELENOTICIAS
- 14.55.- EL TIEMPO
- 15.00.- LOS PICAPIEDRA
- 15.30.- CINE DE TARDE
- 17.45.- PROGRAMA SIN DETERMINAR
- 18.40.- TELE EMPLEO
- 19.00.- MADRID DIRECTO
- 20.30.- TELENOTICIAS
- 21.25.- EL TIEMPO
- 21.30.- SORPRESAS TE DA LA VIDA
- 23.30.- CINE UNA DE ACCION
- 01.30.- TELENOTICIAS
- 01.35.- TELE EMPLEO
- 01.50.- CINE SALA DE MADRUGADA
- 03.00.- INFORMACION CULTURAL DE LA C.A.M.

ADVERTENCIA

EL ADELANTADO no se responsabiliza de los continuos cambios de programación que, a última hora, introducen las diferentes cadenas de televisión.

GRAN PANTALLA

"Vida de este chico", de Michael Caton-Jones

ANDRES P. LLORENTE

Tobías Wolff es un escritor norteamericano quizás no demasiado conocido porque no se dedica a fabricar bestsellers sino a escribir libros, obras literarias que sólo llegan a una minoría porque su temática tampoco es exactamente divertida o agradable de consumir ni fácil su posterior digestión.

Pues bien "Vida de este chico" (This boy's life, 1993) es una película rodada basándose en una de sus obras más relevantes, esa precisamente en que narra su propia vida cuando era un adolescente y su adolescencia no puede decirse que fuera muy feliz tras el divorcio de sus padres y la separación de la familia. Quiere esto decir que tampoco la película nos va a permitir disfrutar de otra cosa que no sea de las grandes interpretaciones de sus tres protagonistas: Robert de Niro, Ellen Barkin y Leonardo di Caprio.

Así pues si decidimos ir al cine no va a ser para reírnos sino para encontrarnos inmediatamente dentro de una historia repleta de sinsabores, en la que una mujer (Barkin) advirtiéndole que en nin-

gún sitio existen lechos de rosas decide contraer nuevas nupcias con alguien que puede parecer un buen hombre (De Niro) buscando las mejores condiciones para que su difícil y probablemente hijo (Di Caprio) crezca siendo una persona de provecho.

Posiblemente Wolff, narrando su lucha contra la adversidad, trataba de liberarse de los fantasmas que tanto habían atormentado su primera juventud, pero el guionista Robert Getchell ha acabado convirtiendo la película en una fábula con una bienintencionada moraleja.

En fin, en sus manos y en las de un director tan discreto como Michael Caton-Jones ("Memphis Belle", "Doc Hollywood", "Vida de este chico" aporta únicamente el interés que provoca ver en la pantalla algo parecido a la vida real, una excelente ambientación y el duelo interpretativo entre un actor ya hecho y tan inmenso como De Niro y el actor joven más prometedor de América, Leonardo di Caprio, que a punto estuvo de conseguir el oscar por su actuación en "¿A quién ama Gilbert Grape?"



- 13.30.- SOLO DEPORTE
- 14.30.- AVANCE INFORMATIVO
- 14.45.- SERVICIO SEGOTEXT

- 19.30.- DIBUJOS ANIMADOS
- 20.00.- CIENCIA Y TECNOLOGIA
- 20.30.- REDACCION 21
- 21.15.- FIESTA BRAVA
- 21.45.- PELICULA: "Lo mío y yo"
- 23.00.- REDACCION 21
- 23.00.- SERVICIO SEGOTEXT

CARTELERA

MULTICINES MIRO

SALA 1

A las 7,30 y 10,30:

"Vida de este chico"

SONIDO DOLBY STEREO

SALA 2

A las 7,30 y 10,30:

"LOBO"

SONIDO DOLBY STEREO

SALA 3

A las 7,30 y 10,30:

"FORREST GUMP"

SONIDO DOLBY STEREO

SALA ZULOAGA

A las 7,45 y 10,45:

"ME GUSTAN LOS LIOS"

SONIDO DOLBY STEREO

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BURBUJAS

HOGARES DE VIUDAS

Las viudas españolas, que ayer celebraron con un acto el 25 aniversario de su agrupación en federaciones, son un colectivo social que regenta 2.123.400 hogares españoles, manifestó Mercedes Amor, presidenta de la Confederación que agrupará a todas las federaciones existentes (CONFAV). Mercedes Amor explicó que las viudas españolas, que comenzaron a agruparse en 1959 y no formaron federación hasta diez años más tarde, cuentan hoy con 390 asociaciones en las que están afiliadas 350.000 mujeres. Cada una de estas 390 asociaciones realiza una labor social de apoyo a las viudas, agregó, que no está reconocida por el Estado y que les ayuda a prepararse para afrontar los nuevos problemas derivados de la viudedad. Se trata de ayudarlas y descubrirles los valores personales que les permitan convertirse en seres participativos a la hora de solucionar problemas, entre ellos la educación de los hijos, el cuidado de las personas mayores que suelen quedar también a su cargo y los problemas laborales de la sociedad actual. Con todo ello se está empezando a cambiar la imagen tradicional de la viuda y está pasando de ser encerrado, pasivo y de avanzada edad a ser dinámico, cuya edad media hoy es de 45 años.

MISCELANEA

La primera fue creada por decisión de la reina Isabel II

El Rey inaugura la nueva Escuela de Energía y Propulsión de la Armada

El Rey Don Juan Carlos de Borbón inauguró ayer la nueva Escuela de Energía y Propulsión de la Armada, durante un acto en el que le acompañaron el ministro de Defensa, Julián García Vargas, el presidente de la Xunta de Galicia, Manuel Fraga, y autoridades militares y civiles.

Ferrol (Efe).— El Rey, tras recibir los honores de ordenanza y presenciar el desfile de los alumnos del centro, descubrió una placa conmemorativa de la inauguración de la Escuela.

El director de la Escuela de Energía y Propulsión de la Armada, capitán de navío Manuel Sánchez-Moraleda López, se refirió a la crisis económica y aseguró que los recortes presupuestarios serán superados con afán de trabajo y entusiasmo. Agregó que la presencia del Rey "supone el mayor respaldo a una actividad centenaria en un centro que ha variado su ubicación e instalaciones y que no quiere perder sus raíces", y se produce en un momento crucial "por la situación político social de España y por la evolución tecnológica naval". La Escuela de Energía fue creada por decisión de la reina Isabel II en 1850, cuando entró en servicio el "Isabel II", primer buque de guerra español propulsado por una máquina de vapor. Tiene capacidad para 600 plazas y a lo largo de su historia ha formado a 48.000 alumnos.

Don Juan Carlos llegó a media mañana al Arsenal Militar de Ferrol, donde fue recibido por el



TELEFOTO EFE

El Rey descubre una placa durante la inauguración de la Escuela.

ministro de Defensa y las primeras autoridades de la Zona Marítima del Cantábrico. El Monarca, que pilotaba el helicóptero en el que viajó desde Madrid, presidió también un homenaje que la ciudad del Ferrol tributó a la Armada por su labor humanitaria en recientes conflictos bélicos en distintos lugares del mundo.

A su llegada, tras recibir honores de ordenanza, el Rey pasó revista a las tropas e inició su visita con un recorrido por las antiguas instalaciones de la Escuela de Energía, convertida en Sala de Exposiciones de la Ar-

mada. En la Sala de Exposiciones, Don Juan Carlos contempló las Cartas Marítimas de la boca de la ría ferrolana y los retratos al óleo de los reyes Alfonso XII y Alfonso XIII, y de su padre, el Conde de Barcelona.

Posteriormente y acompañado de autoridades militares y civiles, el Rey se trasladó a la factoría de la Empresa Nacional Bazán, deteniéndose especialmente en la visita al buque de apoyo logístico AOR, cuya construcción está muy avanzada y será incorporado al Grupo Aeronaval de combate de la Armada.

La primera guardería exclusiva para niños infectados por el virus del sida de Alemania abrió ayer sus puertas en el barrio berlinés de Moabit para atender a los 15 menores inscritos hasta ahora. El centro, que cuenta con el respaldo económico del Senado de la ciudad y varias organizaciones de la lucha contra el sida, se diferencia de los restantes por las visitas periódicas de un médico y la atención permanente de terapéutas lingüísticos y físicos. Jo Kastner, director del centro, señaló que dos de los niños no están infectados, aunque sus padres sí, mientras el resto se encuentra ya enfermo, es portador del virus o pertenece al llamado grupo de "expuestos". A estos últimos se les diagnostica su condición de seropositivos al poco de nacer, aunque nunca enferman, ya que, según Kastner, se presume que heredan durante el embarazo los anticuerpos de la madre, pero no el virus.

● A los cursos de la Universidad de la Tercera Edad, inaugurados en Lodz, centro de Polonia, se ha apuntado una jubilada de 90 años que, según declaró "no está dispuesta a dejarse comer el cerebro por la televisión". La nonagenaria estudiante asiste a los cursos de biología y medicina que comprenden, entre otras cosas, ejercicios de gimnasia y el aprendizaje a una lengua occidental. La edad promedio de los estudiantes de esta Universidad es de 65 años.

HOY NO ES FIESTA

La lluvia obliga a aplazar la primera siembra aérea

Barcelona (Efe).— El mal tiempo obligó ayer a aplazar hasta hoy la primera siembra aérea de España, que se iba a efectuar en el Parque Natural del Garraf para repoblar con semillas de pinos blancos las montañas devastadas por el fuego la pasada primavera. La insólita siembra se hará con helicópteros que dejarán caer una lluvia de 100 kilos de semillas (en cada kilo hay unas 52.000) sobre una superficie de 1.000 hectáreas de pinares devastada por el gran incendio que arrasó más de 4.000 hectáreas del parque el pasado mes de abril.

Según la Diputación de Barcelona, gestora del parque y promotora de la iniciativa de reforestación, la siembra se aplazó ante la alerta "L" de lluvias decretada en la provincia de Barce-

lona. Las mismas fuentes indicaron que "el mal tiempo podía representar situaciones de riesgo para los helicópteros y hacer inútil la misma siembra en caso de lluvias importantes".

Según los técnicos del parque, la zona de los pinos más jóvenes es incapaz de regenerarse por sí sola, por lo que tienen que plantarse nuevas semillas, que han sido tratadas con nutrientes y repelentes para evitar la acción de los depredadores. Las otras zonas están ya empezando a recuperar la vegetación que perdieron con el incendio y que muchas de las aves que huyeron han vuelto a anidar en la zona. Entre las aves que han regresado al Garraf figura una pareja de águilas perdiceras, especie protegida y en peligro de extinción.

VISTO Y NO VISTO



CARTELES SOBRE CARTELES.— Bien está que los turistas puedan recibir la máxima información acerca de los diferentes servicios y rutas monumentales de la ciudad, pero mantener grandes cartelones junto a los coquetones puntos informativos municipales parece quizá excesivo. Sin entrar a valorar quién debe retirarlos primero, parece sensato pensar que a través del diálogo podría solucionarse un problema que no beneficia en absoluto a la imagen de la ciudad. —(Foto: Peñalosa).